

La representación familiar en los próximos Ayuntamientos

Alcance del nuevo sistema de Régimen Local instaurado en nuestra Patria por la ley de 17 de julio de 1945, elaborada en las Cortes Españolas y sancionada por el Caudillo, la elección de los concejales que componerán nuestros Ayuntamientos discurrirá por tres cauces diversos: la familia, el Sindicato y las entidades económicas, culturales o profesionales. A través de cada uno de ellos se elegirá un tercio del número total de concejales del respectivo Ayuntamiento.

Es, por tanto, de señalada importancia el papel que se asigna a la institución familiar, y dentro de ella, como representante más caracterizado, al llamado cabeza de familia, único a quien se atribuye voto para concurrir a la elección del tercio de concejales de representación familiar.

Quizá pueda parecer a alguno que esto constituye una restricción artificial y, en cierto modo, poco acomodada a las tradiciones democráticas en punto a la universalidad del sufragio. Mas no es, ciertamente, el sistema de la nueva ley una novedad restrictiva, sino pura y simplemente el retorno a un principio que ha tenido vigencia secular en nuestro Derecho municipal, y que, prescindiendo de antecedentes más remotos, arranca de la época de la Reconquista y ha perdurado hasta fines del siglo XIX, lo cual, como se verá, no es un lapso nada despreciable.

En efecto; las elecciones para cargos concejales que, según muchos de nuestros Fueros municipales — como los de Cuenca y Sepúlveda —, habían de verificarse en el primer domingo de octubre, después de la fiesta de San Miguel, se hacía por los vecinos del lugar, siendo preciso para gozar de tal condición el tener domicilio y casa abierta en el pueblo, circunstancias que son precisamente las que definen o caracterizan, incluso en nuestros días, el concepto de cabeza de familia.

Así, pues, no nos encontramos ante una innovación apta para dar crédito al escándalo, sino más bien ante un fenómeno de entroncamiento con las más puras y arraigadas tradiciones de nuestro sistema municipal.

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS 9 PALMA DE MALLORCA AÑO X - I - NUMERO 2.789  
Teléfonos: Redacción: 2078 Administración: 1747 Jueves, 28 de Octubre de 1948  
PRECIO: 50 CENTIMOS Suscripción mensual: 10 pesetas

## Rusia arma a la policía alemana

Morteros, ametralladoras y carros, tienen un carácter totalmente militar

¿Cuál es la finalidad de esta potente organización?

Robertson, está bastante pesimista

Paris 27. — El Gobernador Militar británico en Alemania, General Robertson, ha declarado que Rusia está creando una formidable y no corriente policía alemana de un carácter totalmente militar.

Robertson manifestó en una conferencia de prensa que, según sus informes, esas fuerzas están siendo dotadas de morteros y ametralladoras y que calculaba que sus efectivos oscilaban de doscientos a trescientos mil hombres.

AVIADORES SOVIETICOS EVADIDOS DE RUSIA



Dos oficiales de las fuerzas aéreas rusas han llegado al aeródromo de Hoersching, en la zona americana de ocupación en Austria, pilotando un bimotor. En la fotografía aparece de izquierda a derecha: P. Afanasevich Pirogov; el coronel norteamericano Hopping, jefe del P. I. en Austria y Avatalya Porfirarich Barsof (Foto «Cifra Gráfica»)

«¿Cuál es la finalidad de esta potente organización?», se pregunta el general. «Se sabe —añadió— que existen muchos rumores de descontento en la zona soviética, pero no se puede creer que sea muy grande. Se sugiere que esa organización puede hacerse cargo de las responsabilidades de la fuerza de ocupación. Esta organización y armada —según creo— para tratar con los alemanes». Al comentar la propuesta rusa de retirar las fuerzas de ocupación de Alemania Robertson dijo que una solución de esta clase puede ser la única forma de resolver las dificultades que se han planteado en Alemania. Subraya que retirar las fuerzas de Alemania si existiera el problema de la seguridad de la paz sería peligroso.

Al preguntársele si habría guerra, Robertson dijo que cree que no es probable que la haya en los próximos meses, aunque no podía hacer predicciones para un largo período de tiempo. Manifestó después que las potencias occidentales no pretenden crear una fuerza frente a la soviética porque esa no es la política que deben seguir. Insistió en que los soviets no hacen ningún esfuerzo para ocultar la organización de las fuerzas de la policía. «Por otra parte —declaró— esta organización es distinta a la de las fuerzas de policía. Tiene un marcado carácter militar y su armamento es formidable. No veo porque las fuerzas de policía necesitan morteros, autos blindados y ametralladoras».

Al comentar la afirmación soviética de que las disposiciones de seguridad aérea carecen de valor, Robertson dijo: «Las declaraciones rusas son inexactas. Las disposiciones relativas al centro de seguridad aérea contaban con la aprobación automática del Consejo de Control y no tenían que ser notificadas por aquel». — Efe.

## Maniobras para defensa de instalaciones atómicas

San Francisco. — La guarnición de Fort Lewis (Washington) ha empezado unas maniobras sobre los planes de defensa de las instalaciones atómicas de Hanford. Las maniobras durarán varios días y en ellas participarán fuerzas aéreas. — Efe.

## Los Ministros de los tres grandes se reúnen

A pesar del veto ruso cumplirán su obligación como miembros del Consejo de Seguridad de la O. N. U.

Una nueva invitación a Vichinsky para volver de su acuerdo

Paris 27. — Los Ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Francia e Inglaterra, han celebrado una conferencia en el Quai D'Orsay de una hora de duración. Al terminar fué facilitado a la prensa el siguiente comunicado oficial:

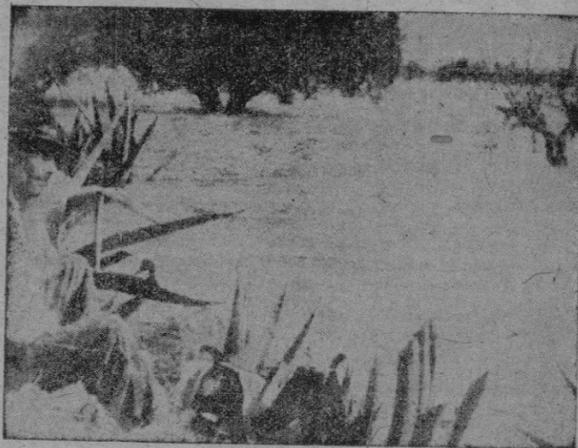
«Los Ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Estados Unidos y Reino Unido, han estudiado la situación resultante del veto soviético en el Consejo de Seguridad, con motivo de la resolución presentada acerca de la cuestión de Berlín. Como se sabe, los tres gobiernos aceptaron dicha resolución han hecho constar que están dispuestos a aplicarla lealmente. De esta manera se atienden al deseo de guiar siempre sus actos con arreglo a los

principios incluidos en esta resolución. La cuestión está todavía incluida en el orden del día del Consejo de Seguridad. Los tres gobiernos están dispuestos a continuar cumpliendo sus obligaciones y a hacer frente a sus responsabilidades como miembros de este organismo, el cual está siempre en condiciones de examinar cualquier desarrollo de esta situación.»

En algunos círculos políticos de la capital francesa se interpreta el comunicado como una invitación indirecta a Rusia a que acepte fuera de las Naciones Unidas la fórmula de compromiso que vetó Vichinsky el lunes. — (Efe).

## Las pasadas inundaciones

El Director General de Obras hidráulicas visita los lugares más afectados



Desde un altozano, el campesino contempla con dolor sus terrenos inundados por el desbordamiento del Segura. El siniestro crea un pavoroso problema a los agricultores de las zonas afectadas

Alicante 27. — El Director General de Obras Hidráulicas, señor García de Sola, ha realizado una visita a las zonas afectadas por las inundaciones del río Segura en la zona baja. Llegó enviado por el Gobierno para apreciar el alcance de los daños. Visitó las localidades de Catral, Dolores, Almoradí, San Fulgencio y Orihuea. Los términos de Catral y Dolores continúan inundados ya que las

aguas embalsadas discurren muy lentamente. Entre las cosechas perdidas figuran las de patatas, maíz y algodón.

Prometió exponer al Gobierno la situación en que se encuentra toda la vega baja y afirmó también que se realizarían los estudios necesarios para evitar en el futuro nuevas inundaciones. Luego el señor García Polo siguió viaje a Murcia. — Cifra.

## Ofensiva francesa contra la huelga

ENERGICAS MEDIDAS CONTRA LOS AGITADORES EXTRANJEROS

Los huelguistas desean volver al trabajo

Paris 27. — El Gobierno ha ordenado continuar su ofensiva total para ocupar todas las minas que se encuentran en manos de los mineros huelguistas dirigidos por los comunistas.

El anuncio de que las fuerzas del Gobierno se encuentran actualmente en poder de los objetivos señalados indica que las autoridades francesas tomarán energicas medidas en contra de los agitadores extranjeros y de los que fomenten la huelga.

El Gobierno se ha reunido esta mañana para examinar principalmente el conflicto laboral que comenzó hace un mes.

Mientras los mineros se hallaban reunidos, el Prefecto del Departamento del Norte de Lille anunció que las operaciones co-

menzadas hace dos días por fuerzas que se elevan a 30.000 hombres para ocupar la parte oriental de la cuenca minera habían terminado.

Un portavoz del Gobierno declaró a los periodistas después del Consejo que aumentan los indicios de que gran número de mineros en huelga desean volver al trabajo. En la cuenca de Lorena el 62 por ciento de los mineros en huelga han regresado al trabajo. «El Gobierno —añadió— no modifica su actitud de más mínimo, ni en lo que se relaciona a las medidas adoptadas para mantener el orden, ni en la cuestión de principio que se adoptó al comenzar esta crisis». — Efe.

## Los árabes se sienten postergados por el Consejo de Seguridad de la O. N. U.

El representante árabe se queja de la actitud mantenida en favor de los judíos

Paris 27. — En el Consejo de Seguridad sucedió en el uso de la palabra al Ministro de Asuntos Exteriores de Egipto, el sirio Fagry Bey el Jury, que alegó que los judíos están utilizando todos los potentes medios a su alcance para hacer creer al mundo entero que van a ganar y conservar el Negev, y que cuentan con su dominio de algunos puntos del mismo para lograr el reconocimiento de «facto» por Estados Unidos de tal situación. Paris el

Jury señaló la contradicción en que incurre el Consejo de Seguridad al haber ordenado la tregua y no hacer nada por lograr su aplicación. «Siempre que hubo denuncias de violaciones árabes de la tregua —dijo— el Consejo fué convocado y jamás vacilaron los Estados Unidos en preparar mociones acusando y amenazando a los árabes. Pero ahora que se trata de determinar quien violó la tregua, no vemos una sola moción». — Efe.

## Créditos a España

Farley aboga por la concesión

El senador yanqui elogia el carácter del GENERALISIMO FRANCO

(Crónica telegráfica de nuestro corresponsal Lorenzo GARZA)

WASHINGTON. — La llegada a Nueva York del senador Farley dio ocasión para que toda la gran Prensa publique extensas declaraciones suyas sobre Europa, y especialmente sobre España, que son precisamente las más destacadas por los diarios, entre los cuales son representativas las del «New York Times». Empezaban diciendo que la actual política norteamericana para con España es de corta visión, urgiendo que esta nación, en su propio interés — y esto figura entre comillado — restablezca las plenas relaciones diplomáticas. Farley visitó catorce países europeos en once semanas de viaje, entrevistando a las figuras más importantes, incluyendo a Pío XII, Franco, Salazar, Churchill, De Gasperi, Bevin y Reynaud, entre otros. Textualmente dijo: «Mi opinión es que un inteligente y propio interés exige que la política de los Estados Unidos con España sea modificada. Abogo por el intercambio de embajadores y la concesión de créditos a España para que el pueblo español tenga posibilidades de obtener maquinaria agrícola y fertilizantes para ayudar a la agricultura».

Puso en guardia a la nación americana para que no permita que las decisiones sobre España estén influenciadas por lo ocurrido en el pasado o lo que puedan pensar otras naciones de Europa, agregando textualmente: «desde mi visita a España me he preguntado lo que habría ocurrido si los comunistas tuviesen allí el control, con la fortaleza de los Pirineos apuntando al cuello de Europa. Con los comunistas dominando desde Gibraltar la garganta del Mediterráneo. Describiendo al Generalísimo como un fortísimo carácter, ampliamente enterado de los asuntos europeos habiéndole impresionado los vastos conocimientos del jefe español».

Seguía con otras declaraciones sobre Alemania, la política internacional americana, etc. elogiando el espíritu batallador de Truman en la campaña electoral, pero sin votar sobre el posible vencedor en la disputa a la presidencia.

El hecho de que los grandes periódicos otorguen tanta amplitud y primario interés a Farley en sus declaraciones sobre España, expresa bien claramente tanto la influencia de su personalidad política aquí como la importancia que se atribuye ahora, más que nunca, a la nación española.

Un periodista «sapo». — En el platillo negativo, Drew Pearson, cuyo terrible delirio de Washington, y que por su pasión por la chismografía escandalosa es también algo parecido a eso que en Galicia llaman «una mujer de horno», pretende echar hoy un poco de agua al vino del viaje triunfal de Martín Artajo a la Argentina, pretendiendo que el Ministro de Asuntos Exteriores de Madrid deseaba extender la visita a otras Repúblicas hispanoamericanas, como el Perú, Santo Domingo y algunas otras. Norte-americano es tan grande y con tales fabulosas capacidades para todo que hasta escribiendo cosas tan irresponsables como esta, puede un periodista hacerse famoso y ganar dinero. Se dice que el número de periodistas que nos hallamos actualmente en esta capital asciende a cinco mil. Es lógico que tamaño cifra contenga plumas de las más opuestas tendencias, estilos, maneras y créditos. Drew Pearson se caracteriza aquí, ya desde los días de la guerra, por la manera escandalosa, con o sin fundamento de decir practicando el alegre periodismo extremo que en su cotidiana columna se titula «Alegre día vivo de Washington».

En el alegre tiovivo de Pearson nos tocó dar hoy una vuelta a los hispanoamericanos sin que, por fortuna, nos hayamos mareado lo más mínimo porque agarde de tener bien sentada la cabeza, esa vuelta no puede ser más inocente.

## Se inauguran los servicios aéreos Madrid-Paris

Barajas. — A las dos de la tarde, ha tomado tierra en este aeropuerto el avión francés «Langue-doc» con el que se inauguran los servicios bisemanales Paris-Madrid y viceversa, por la Compañía Air France. Para recibirle, concurren el alcalde de Madrid, conde Santa María de Babio, director general de Aviación Civil, señor Martínez de Pisón; director general de Turismo, señor Bolin; ministro de Francia en España, Mr. Hardouin; agregado comercial a la Embajada de Portugal en España, señor Carmona, en representación del embajador; jefe y segundo jefe del aeropuerto de Barajas; jefe superior de Policía, señor García Santandreu; y otras personalidades.

## EL REY JORGE pronuncia el discurso de la Corona

Londres. — Han sido inauguradas las sesiones del Parlamento británico, con asistencia del Rey Jorge, que ha pronunciado un tradicional discurso de apertura, ante las dos Cámaras reunidas en la de los Lorees.



En el discurso de la Corona el Rey anunció las principales medidas legislativas que se proyectan para la etapa que hoy comienza y que son: La nacionalización de las industrias del hierro y del acero; revisión de la ley de 1911, para reducir los poderes de la Cámara de los Lorees; fortalecimiento de las fuerzas militares británicas, estimulando el reclutamiento tomando las medidas precisas para asegurar la eficacia de dichas fuerzas; mejora organización de la defensa civil; mejoría en los alojamientos, ampliando los poderes a las autoridades locales y mejoría también de los edificios de propiedad privada. — Efe.

# Ayer en la ciudad

## CORREO INTERIOR

Palma de Noche. — «Yo le atribuyo a que, como el periódico sale por la mañana y ustedes por tanto, lo escriben por la noche, son precisamente estampas y escenas nocturnas las que se graban en su memoria o captan con su profesional instinto de observación. Lo cierto es que con frecuencia aparecen aquí alusiones a los vigilantes, a las calles oscuras, al Paseo del Borne, a las cien cosas pintorescas que por aquí ocurren cuando la luna brilla en lo alto... Calles oscuras. Pero oscuras de verdad, sin que una bombilla les quite su aspecto de loca de lobo. Call s oscuras, y por añadidura cuajadas de hoyos, de baches hondos como infernos, de montañas de piedras y materiales abandonados que se alzan por las buenas sin un farol o un cartelón que lo anuncie. La Casa de Socorro con sus prolongaciones de Dispensarios de la Cruz Roja, saben algo de eso. Y lo saben las tintorerías, y las farmacias y los sastres. Y lo saben los cuerpos magullados del sesenta y seis por ciento de los habitantes de Palma. La culpa de todo ello es, como en tantas otras cosas, la organización defectuosa. ¿Porque no se combinan las cosas de modo que se iluminen las calles defectuosas y se defen en la oscuridad las asfaltadas? Lo tremendo, lo fatal, lo sangriento, es cuando, como viene ocurriendo con frecuencia lamentabilísima, es cuando se juntan el hambre con la gana de comer; es decir, la tierra removida y los kilómetros de terreno sin iluminar...»



RECOPILIA DE PERRO. — «He terminado mi dotación de elogios, volcándolos todos en las medidas tomadas para la recogida de perros sin bozal. Queda esto bien sentido, para que ahora pueda decir esto otro: el lacero o los laceros — la cosa no está muy clara — debe hacer su jornada normal de trabajo, es decir, que debe actuar por las mañanas y por las tardes. Porque por las noches los canes circulan libremente felizmente, sin nada ni nadie que se oponga a su callejeo. O eso, o que las gentes que les retuvieron en sus casas durante el día, les conceden esas horas de aseo nocturno. Lo cierto es que así nada se resuelve. Porque un mordisco se lo dan a uno a la luz del sol o a las tres de la madrugada, que será una hora muy romántica, pero que nadie ha dicho sea refractaria a la hidrofobia...»

F. J. J.

## Alfombras a plazos

### QUILLET - P.º Generalísimo, 50 bis

AYUNTAMIENTO

## Reunión de la Permanente

Ayer celebró sesión en primera convocatoria la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del Ilmo. Sr. Alcalde don Juan Coll Fuster y asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Casasnovas, Rotger, Nadal, Euster Rosillo, Pérez, Lozaga, Garau Vidal, Aloy y Roca.

Fueron aprobados todos los dictámenes que figuraban en el orden del día, todos ellos de puro trámite.

Se dió cuenta de un oficio de la Dirección General de Ganadería, comunicando a la Corporación la permuta de Inspectores Veterinarios señores Garriga y Fé, quedando éste en la Inspección Veterinaria de este Ayuntamiento.

El Presidente de Gobierno y Pojica presentó una moción referente a aumento de sueldo del Tambor Mayor y Tamboreros y para el Oficial Letrado, que pasan a la resolución del Pleno.

Del Oficial Letrado se dió cuenta de haberse dictado sentencia en juicio contencioso administrativo, desestimando los recursos interpuestos por varios funcionarios contra acuerdos del Ayuntamiento.

El señor Garau Vidal, solicitó de la Comisión de Aguas algunas explicaciones referentes al corte de suministro de agua, dando la ampliamente el Sr. Alcalde, diciendo que había dispuesto funcionar nuevamente los pozos del Pont d'Inca, cuyo servicio había sido suspendido.

Terminó la sesión señalándose las trece horas para la reunión semanal de la Comisión Municipal Permanente, pero observando la mayor puntualidad.

**PRESENTACION**

Urge la presentación ante el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento para hacerles entrega de un documento los individuos siguientes:

**Reemplazo 1942**

Jesé Sastre Durán, hijo de Lorenzo y Juana.

Pedro Serra Igancio, hijo de Antonio y Pauga.

Juan Serra Roig, hijo de Francisco y Catalina.

Guillermo Vaquer Vidal, hijo de Guillermo y Apolonia.

Martín Carbonell Macaró, hijo de José y Magdalena.

Juan Terrasa Más, hijo de Andrés y Antonia.

Juan Torres Torres, hijo de Antonio y Antonia.

Jaime Terrasa Más, hijo de Jaime y Rosa.

José Gelabert Casasnovas, hijo de Antonio y Agueda.

**Reemplazo 1943**

Antonio Orell Miralles, hijo de Gabriel y Juana.

Juan Marsans Mateu, hijo de José y Gregoria.

Juan Castor Grimalt, hijo de José y Catalina.

## Cotizaciones de Bolsa

**Día 27 de Octubre de 1948**

**BOLSA DE BARCELONA**

Fondos Públicos

Interior 4 % 1944, 88; Amortizable 4 % Octubre 1945, 99,85; Id. 4 % Noviembre 1945, 100; Id. 3,50 % 1943, 91,15; Id. 3 % 1928, 89; Banco Hipotecario de España 4,50 % Serie A, 000; Cédulas Crédito Local 4 % Lotes, 99,35.

**Acciones**

Compañía Trasmediterránea, 156; Banco Exterior de España, 200; Sociedad Anónima Cros, 481; Compañía Telefónica, Ordinarias, 146,50.

**BOLSA DE MADRID**

Fondos Públicos

Deuda Interior 4 % 87,50; Id. Exterior 4 % 111; Id. Amortizable 4 % Octubre 99,75; Id. 4 % Noviembre, 99,85; Id. 3 % y 1/2 % 1946, 91,15; Id. 3 % 1928, 90; Cédulas Banco Hipotecario de España 4 % y 1/2 % A, 89.

**Acciones**

Banco de España, 375; Banco Hipotecario de España, 295; Banco Hispano Americano, 325; Banco Español de Crédito, 448; C. A. M. P. S. A., 134.

## CASA ROJALS

### MUDANZAS CONSULTA PRECIOS



Siete Esquinas, Tel. 2227 Palma.

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

CIRCULAR N.º 150  
OBJETO: Regulando la campaña aceitera 1948-49

**FUNDAMENTO:** De acuerdo con la legislación actual de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se dictan a continuación las normas que han de regir en esta provincia para la campaña aceitera 1948-49 sin perjuicio de las instrucciones ampliatorias que posteriormente puedan dictarse con arreglo a las disposiciones que sobre esta materia dicte en su día la Comisaría General de estos Servicios. En su virtud dispongo:

Art. 1.º A partir de esta fecha dará comienzo en esta provincia la campaña aceitera 1948-49.

Art. 2.º La campaña de recolección de aceituna se amoldará a las siguientes normas:

a) La aceituna para circular dentro del término municipal de su producción necesitará ir acompañada del «conduce» reglamentario expedido por el Alcalde de la localidad donde se produzca.

b) Ninguna aceituna podrá ser transportada y moliturada fuera del término municipal donde se produzca sin la autorización expresa de esta Delegación Provincial.

c) En ninguna almazara se admitirá aceituna que no vaya acompañada del correspondiente «conduce».

d) Queda prohibido el rebusco de aceituna que no sea realizado por cuenta y orden del propietario.

Art. 3.º Por esta Delegación Provincial serán autorizadas todas las almazaras particulares que previamente soliciten su apertura, con la condición de que se considerarán cubiertas las necesidades de consumo de aceite, de los propietarios, arrendatarios o aparceros, sus familiares y obreros de la explotación.

Igualmente se autorizará todas las almazaras industriales legalmente establecidas que soliciten su apertura, considerándose abastecidos de aceite todos los productores y sus familiares que molturen aceituna en la mismas cualquiera que sea la cantidad entregada en la almazara.

El dueño o arrendatario de una almazara no procederá a su apertura sin que previamente sea autorizado por este Organismo.

En caso de interrupción de trabajo en la almazara por más de 24 horas, deberá comunicarlo a la Alcaldía de su Municipio y este a su vez a estos Servicios.

Art. 4.º Todo el aceite producido en almazara queda intervenido por esta Delegación, necesitando para su retirada de la misma la guía única de circulación, exceptuando el correspondiente a la reserva de los productores que podrá retharse de las mismas con el conduce reglamentario facilitado por el Alcalde de la localidad.

Art. 5.º Todo el orujo producido en almazara queda igualmente intervenido por esta Delegación debiendo ser entregado en su totalidad previo pago de su importe a los precios oficiales de tasa a cualquiera de las extractoras de aceite de orujo legalmente establecidas.

Para la circulación del orujo se precisarán del conduce reglamentario expedido por esta Delegación o Alcaldía correspondiente.

Art. 6.º Por el Sindicato Provincial del Olivo se dictarán además en su día las normas que reciba dicho Organismo para la concesión de las reservas de aceite de los productores.

Art. 7.º Todas las almazaras cuyo funcionamiento se autorice y enen obligadas a consignar directamente en los libros el movimiento de fabricación, a saber: Libro de entrada de aceituna, libro de producción de aceite y libro de producción de orujo. De conformidad con lo dispuesto en el Apartado c) del Art. 2.º exigirán el oportuno «conduce» para todas las partidas de aceituna que entren en la almazara.

Art. 8.º De acuerdo con lo que dispone el artículo anterior, las almazaras autorizadas rendirán el oportuno parte diario, de fabricación al Ayuntamiento respectivo, para lo cual serán facilitados los oportunos impresos.

Art. 9.º Las Delegaciones Locales de Abastecimientos una vez totalizados los datos de los partes diarios de las almazaras, remitirán DIARIA e INEXCUSABLEMENTE a esta Delegación Provincial el Parte de Fabricación de aceite correspondiente al término municipal de su demarcación. Para ello se remitirán oportunamente los impresos correspondientes.

Art. 10.º Los precios que regirán en esta provincia para el aceite y aceituna de la actual campaña serán los que señale la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Art. 11.º Por los señores Alcaldes y Comandantes del Puesto de la Guardia Civil dentro de sus respectivas demarcaciones dispondrán lo conveniente para que por los medios a su alcance se vigile y exija la recogida total de la aceituna y su entrada en almazara.

Art. 12. El Servicio de Inspección de esta Delegación Provincial y demás Agentes de la Autoridad vigilarán el más exacto cumplimiento de cuanto se dispone en esta Circular, cuyos contraventores pasarán automáticamente a la Fiscalía Provincial de Tasas.

Palma de Mallorca 21 de octubre de 1948. — El Gobernador Civil, José Manuel Pardo Suárez.

Para conocimiento: Ilmo. señor Provincial de Tasas.

Para cumplimiento: Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes, Secretarios Locales de Abastecimientos y Transportes Componentes de las Juntas Agrícolas, Propietarios de Almazaras y Productores de Aceite de esta Provincia.

SEDAS FANTASIA LA FLADORA



**Bautizo**

Por el Rdo. señor D. Guillermo Pareis beneficiario de la Santa Iglesia Catedral Basílica y en dicho templo, fueron administradas las aguas bautismales a la hija primogénita de don Enrique Unzueta Rola y doña Alfonso María Felip Truyols, imponiéndose el nombre de María Francisca.

Fueron padrinos de la neofita su abuelo paterno don Asterio Unzueta Urdiano, Notario de esta ciudad y la abuela materna doña María Fernanda Truyols Villalonga.

Durante la ceremonia fueron interpretadas al órgano diversas composiciones sacras por el Rdo. señor don Julián Samper.

**Viajeros**

Anoche en el vapor correo salió para Barcelona nuestro querido amigo el Dr. don Francisco de Sales Agulló, acompañado de su hija la señorita María Francisca.

En el buque correo de Barcelona, regresaron de su viaje a la península el industrial don Magin Marqués, y el Dr. D. José Abrines.

Anoche salieron para Barcelona el Dr. don José March Monjo y el industrial don José Llasera Sala.

En avión habrán salido esta mañana para Barcelona, los hermanos don José y doña Angelita de Soto Abad.

También en avión habrán salido para Valencia don Juan Alba Moncada.

## FINO COQUINERO



## OSBORNE

## CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER



PLAZA DE CORT 32, 33 TELÉFONO 5100

# Dietario

OCTUBRE 28 JUEVES

**SANTORAL.**— Santos Simón y Judas, Apóstoles.

San Mateo llamaba a San Simón e, Cananeo, por deferenciarle de San Pedro que se llamaba también Simón. El historiador Teodoro refiere que San Simón fué de la tribu de Zabulón o de Neftali y que fué el esposo en las Bodas de Caná, en las que el Salvador a instancias de su madre convirtió el agua en vino. San Judas por sobrenombre Tadeo, fué hermano de Santiago el Menor hijo de Alfeo y María, célebre en el Evangelio por su amistad con Jesucristo. San Simón predicó el Evangelio en Egipto y San Judas en la Mesopotamia. San Judas fué decapitado y San Simón aserrado por la mitad.

El So sale a las 6'12. Se pone a las 16'54. La Luna sale a la 1'25. Se pone a las 15'1.

**EFEMERIDES.**— 28 Octubre 1712.—El Inquisidor Mayor ha efectuado la bendición del altar mayor y de seis capillas en la Iglesia Parroquial de San Nicolás.

**SERVICIO DE AVIONES.** De Barcelona un aparato de Aviación y Comercio a las 9'30. Para Barcelona un aparato de Aviación y Comercio a las 8'15.

**FARMACIA ABIERTA POR LA NOCHE.**— Antich, Colón, 46.48



## EL TIEMPO

Previsión para el Mediterráneo occidental: Tiempo bastante bueno. Nubosidad cumuliiforme intermitente. Vientos moderados del cuartocuartante. Marejada o marejada.

**MERCADO.**—En la ciudad de Inca.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad

### Cursillo de formación social

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares ha costeado un «Cursillo de formación social», cuya organización se encomendó a la Hermandad obrera femenina.

Veintidós jóvenes obreras, desde el día 5 al 10 del corriente bien atendidas por las señoritas Josefa Bonniñ y Margarita Estarós, han vivido en plan de internado en el albergue que la Institución tiene en San Agustín. Plan intenso y recogido y el propio tiempo saludable no tan sólo moralmente sino físicamente, escuchando con verdadera fruición las lecciones del Cursillo dado por el Rdo. don Juan Juliá de la Escuela Social Sacerdotal de Málaga.

El día 9 por la tarde, se celebró la conclusión íntima y solemne de este Cursillo. Presidiendo el Sr. Obispo, al que las obreras aclamaron casi sin cesar. Al lado de nuestro querido amigo Prelado el Presidente de la Caja de Ahorros don Miguel Rosselló y de Alemany; don Rafael Blanes, Vicepresidente; don Ramón Ferragut, Director-gerente; el Consiliario de la Hermandad Obrera, Rdo. don Bartolomé Morey; Rdo. don Juan Juliá, Pbro. y las Delegadas de la Hermandad doña Concepción Fuster y señorita Josefa Bonniñ. El Preálio, en tono paternal, habló a las cursillistas a quienes se había unido para el acto sus compañeras de Hermandad, manifestando su alegría por el trabajo realizado, las grandes esperanzas que tienen para el futuro y pidiendo rezar mucho para que pronto las esperanzas se trocaran en realidades.

D. Miguel Rosselló y de Alemany vivamente emocionado recordó la obra social que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad viene desarrollando desde largo tiempo. Demostró su complacencia por el éxito del presente Cursillo y agradeció la honrosa presencia del Prelado.

Al terminar su parlamento el señor Presidente, el señor Obispo a petición de aquél rezó un Padrenuestro por el Rdo. don Francisco Sitjar, impulsor de muchas obras sociales dentro de la Comisión directiva de la Caja de Ahorros.

## HACE UN CUARTO DE SIGLO DE SIGLO

28 OCTUBRE DE 1923

Ha sido publicado un Bando por la Alcaldía, señalando el precio de las verduras. El Alcalde ha dispuesto que todos los hortelanos que lo deseen pueden solicitar puestos para la venta directa de sus mercancías, siempre que lo hagan a menor precio que el establecido en las tasas que se publicarán semanalmente.

—El Comandante de Ingenieros don Joaquín Fuster Rosillo, Ayudante de Campo del Capitán General de Baleares ha sido destinado al 4.º Regimiento de Zapadores Minadores, grupo expedicionario.

—Ha salido para Amberes y escalas el vapor b'ega «Lliverer».

## Movimiento en el puerto

Por la mañana habrá llegado de Barcelona el buque correo «J. J. Sisters».

Por la noche a las 7 saldrá en viaje directo a Valencia, el buque «Rey Jaime I».

A las 9 de la noche saldrán los buques correos de Barcelona y Ciudadela, «J. J. Sisters» y «Ciudadela», respectivamente.

**CONFERENCIA.**— Hoy a las 7'30, en la Caja de Pensiones, dará la segunda conferencia del Cursillo conmemorativo del Centenario de la muerte de Jaime Balmes, el Rdo. don Miguel Ramis Alonso.

**CUPON DEL CIEGO.**— Número premiado: 591.



## CUIDE SU CABELLO

Una fricción diaria con la maravillosa **LOCION DE AZUFRE VERI** evitará que se le caigan y los conservará suaves, vaporosos, abundantes y ondulados. Es el mejor remedio para que no se forme caspa. Los capillos, peines y lavados la quitan solo de momento. Haga una prueba. Las Perfecciones tienen frascos grandes, medianos y pequeños para lociones individuales. En las Peluquerías. Tiene garantía farmacéutica.

**LOCION DE AZUFRE VERI**

Enviamos folletos gratis. Escríbale a INTEA, Apartado 82, Santander.



# HAY QUE EVITAR QUE ALEMANIA BUSQUE EL CONTACTO CON RUSIA

El Gobierno de París, por fin, se ha decidido a dar la batalla a las huestes de neto carácter político, que están asediando el país; arriesga a una estrategia que revela una sabia dirección; dirección que es, simplemente, la de la Kominform, que desencadenó esta ola que se inicia como respuesta al establecimiento del Estado Mayor Interamericano occidental y para el sistemático sabotaje del Plan Marshall y de la economía francesa. Mucho ha tardado la decisión gubernamental; la dilación ha costado miles de millones al país, y contener a las fuerzas comunistas, crecidas con sus éxitos en la guerra, es un esfuerzo. Pero lo más grave en este asunto ha sido la pérdida de prestigio sufrida por el Gobierno y por el Estado francés, que, a la vista de los delegados de casi todo el Mundo reunidos en París, ha revelado su impotencia para mantener el orden en el país.



VON PAULUS

hay que arrebatar esa bandera a Stalin

Insistentes rumores vienen proclamando que Rusia retirará sus fuerzas de Alemania y montará un Gobierno oriental alemán con las mismas características del que disfrutaron los países satélites ocultos tras el telón de acero. Base de esa estructura sería el ejército de Von Paulus, auxiliado por el general Von Seyditz prusiano típico, cuyo pensamiento político entente como necesidad alemana buscar puntos de contacto con Rusia.

La Historia de los pueblos no se mueve por los inventos que en sus senos se producen, sino por unas constantes políticas, breves en número, que dominan en una época determinada del Mundo; por eso mucho más que las leyendas cinematográficas de la bomba atómica, nos estremecen el peligro de una coincidencia de intereses entre Berlín y Moscú.

El pensamiento no es nuevo, ya que centra el núcleo de ideas representado por Bismarck; una hábil propaganda en ese sentido podría atraer al campo soviético a la casta aristocrática de Prusia, si ésta creyese que se facilitaba la unidad de Alemania. Los grupos étnicos alemanes, bajo la férrea mano de los orgullosos (junkers) prusianos, si llegan a un acuerdo con Moscú serían más temibles que el mismo dominio de la energía y control atómicos.

La batalla de Berlín es un episodio y el «pasillo aéreo» es una anécdota gloriosa en la existencia germana. Son las «constantes históricas», las que hay que cuidar en la vida de los pueblos. Si Occidente no se adelanta, con una medida esperanzadora y generosa a la torcida maniobra rusa, puede producirse un corrimiento de tierras que beneficie grandemente a los intereses de Moscú. Los alemanes pueden cansarse de ganar batallas a Occidente — como la manifestación anticomunista de la Plaza de Potsdam — y ese momento puede ser fatal y decisivo para el signo de Europa.

Hay que arrebatarle esa bandera a Stalin si no se quiere que una fuerza, poderosa, enorme, de Centroeuropa, se pase, con armas e impedimenta, al campo enemigo.

# Como fué liquidado el marido de Kasenkina

(Viene de la octava pág.)  
esperen — repelió el guardia a la ansiosa cola — hoy no se dan informes. Vayan a casa.  
Después de un rato las mujeres se dispersaron, pero yo permanecí en mi puesto. «Estaré aquí hasta que vea al propio jefe», declaró decidida y desafiando la detención.

«¿Quién es usted y que desea?», me preguntó finalmente el guardia.

«No tengo porque decirselo a usted, quiero ver al jefe». Uno de los altos jefes de la N. K. V. D. pasó eventualmente por allí y escuchó mis argumentos ante el guardia, y le dije: «Una mujer valiente ¿quién es? Yo le di al guardia mi nombre.  
«Kasenkina, eh? Me dijo el jefe cuando estaba en su presencia. «¿Usted desea saber lo que hay sobre su marido? Un hombre de cultura, no se le ha molestado en nada. Acaba de firmar una confesión declarándolo todo».

Permitame que le diga que está usted equivocado — interrumpió rápidamente —. Demyan no confesará nunca porque no es un delincuente y no creo que firme nunca tal declaración. Y si es realmente un reo ¿porqué no lo procesan? ¿porqué no me dejan ver las acusaciones contra él? ¿Que hay tras toda esta persecución a un honrado maestro?»

«Olvíde a su marido — me advirtió el hombre del N. K. V. D. con una sonrisa — le mico — es un enemigo del pueblo. Usted es una buena maestra, su padre es un ferroviario. No haga más preguntas y olvídese de su marido le repito. Le vamos a mandar a Artemovsk y además usted viene todavía buena apariencia. Máchese y cásese con otro».

Artemovsk, conocido anteriormente como Bakmut, a unas cincuenta millas de nuestra ciudad. Mi primera preocupación consistió en enterarme como se trataba a los prisioneros y cual era el sistema que se empleaba para los trasladados. Supe que todas las celdas estaban atestadas como sardinas en lata. Me encontré a una mujer cuyo marido había sido detenido antes y que había estado en Artemovsk. Me

fringí enferma en la escuela para que las autoridades no conocieran las auténticas razones de mi ausencia. Estaba decidida a ver a Demyan y a luchar todo lo que fuera necesario, por él.

Durante las tres primeras semanas fui tres veces a verle a la prisión de Artemovsk. Supe que después de llenar una solicitud, había que esperar a que le tocara a uno la vez por orden alfabético. Nuestra inicial «K» tardaría todavía en ser alcanzada. Se me dijo que era enorme el número de detenidos del N. K. V. D.

Me encontré, no obstante con la mujer del director de otra escuela, me informó que su marido estaba en el hospital y que los guardias le habían entregado un bulto de ropa para que se la llevara a casa. Estaba manchada de sangre y sudor. Cogiendo a la cama de su marido por el cuello, me enseñó un mensaje escrito en sangre que decía así: «Salvados, juro que soy inocente. Píde a cualquier autoridad que me salve».

Vi este mensaje con mis propios ojos. La horrorizada mujer cogió la camisa y se fué a Moscú con ella buscando justicia. Quería ir al propio Vichnyski, al fiscal general. Al cabo de una semana volvió como se había ido.

Mi segundo viaje a Artemovsk, intentando visitar a Demyan, o queriendo saber algo sobre su suerte, fué inútil. Descubrí que cuatro días antes habían sido comunicados todos los sentenciados cuya inicial era «K». En mi tercera visita yo llevé un cesto de ropa para Demyan pero los carceleros se negaron a aceptarla.

«Llévesela. No la necesitamos» — me gritó un guardia —. Mi corazón dió un brinco. La sala de espera de la prisión era un manicomio, lleno en su mayor parte por mujeres sollozantes que esperaban. Se produjo un alboroto cuando el vigilante leyó en voz alta. «Fulanito de tal, muerto; fulanita, a los campos de Narva; fulanita de tal, al hospital, y así sucesivamente.

«Una exclusiva de King Features Syndicate».

## Esto de hoy...

# Ahora sí que el Danubio es rojo

«Viena, 24. — Ha fallecido Franz Lehar.»  
(De todos los periódicos del mundo)

Cuando las campanas de San Esteban, allá en 1945, tocaron a rebato igual que en los tiempos del Turco; cuando aquellas campanas exclusivas para la alarma, aquellas que jamás repicaron a boda, bautizo o visperas, sino solamente a Turco, empezaron su último bandeo, todos los comentaristas no demasiado interesados en la ocupación de Viena por los rusos, escribieron el mismo artículo bajo la banderola del mismo título: «El Danubio rojo». Por cierto, no fueron muchos los comentaristas aludidos, ya que ese anticomunismo de urgencia tan de moda, por aquel entonces — tres años hace, Señor — no había comenzado a dejarse crecer el bigote.

Viena sufrió el fuego, el asalto, la humillación mayor de su historia, su mayor dolor. Recordó que en Madrid actuaba la famosa compañía de «Los Vieneses». Si espectáculo se llamaba



FRANZ LEHAR se ha llevado bajo el brazo todos los vales del mundo

«Viena es así y seguía la línea melódica y enternecedora de un vals. En un momento dado, el escenario se quedaba sólo. Caía un telón lento, y al abrirse de nuevo las cortinas, el decorado reproducía fielmente el panorama de Viena desde el aire, con los puentes peinando el río, con las torres de la Catedral, con los palacios y las avenidas, hasta con unos pequeños anuncios luminosos. Se encendían miles de pequeñas luces y temblaban un poco, con un parpadeo que angustiaba a los espectadores; mientras se oía el vals. El público, cada tarde, un público vario y alegre, un público (remendamente sensible — que parecía empalmar de pronto, como por milagro, con aquella época

en que las tropas imperiales de España acudían regularmente a la defensa de Europa entre Viena y Budapest — se ponía en pie y comenzaba a aplaudir y las luces de Viena, reflejadas en la pintura azul del río, parecían saludar conmovidas

¡Ay!, aquellas márgenes del Danubio, aquellas dulces márgenes del río en que nuestro Garcilaso, entre desterrado y destacado por el Emperador Carlos, compuso el primer vals que registra las crónicas — «Danubio, río divino, era su arranque —, conocieron el pateo bolchevique. Garcilaso, fué testigo o padrino de una boda que no agradaba al Emperador. He aquí, amigos, la primera opereta. He aquí, amigos, la última: «La Viuda Alegre».

Este Franz Lehar que ahora ha muerto, patriarca de los vales, heredero de la más hermosa y jocunda tradición musical, se lleva con él un secreto impagable. La sonrisa de Europa, esta viuda triste que se nos queda Dios sabe por cuanto tiempo, entre sus dos tercios y torpes cortejadores; eso que llaman comunismo y eso que llaman democracia.

No es nueva la desventura en la historia austriaca. Pero es la primera ocasión en que a Viena le falta la sonrisa. Sin la sonrisa se está vencido de antemano, muerto previamente. Las candelillas del escenario en «Viena es así», oscilaban como una vela a punto de apagarse. Franz Lehar era esta candelilla vienesa, esta candelilla que ahora se ha apagado dejando a Viena a oscuras. A Europa a oscuras. Cuando la diplomacia jugaba con arte caparresca, había Congresos y vales en Viena. Ciertamente el Congreso se divertía. Bien, ¿y qué? ¿Acaso no se divertían, a su modo, claro, estos actuales congresistas de París los de la diplomacia con vodka, coca-cola, chaqueta civil y goma de mascar? Pero puestos a considerar la resurrección de la sonrisa en esta viuda triste de Europa, nosotros, unos cuántos, preferimos el Congreso de Viena, al Congreso de París. El «Danubio Azul» al bugyi-bugyi. Pero el Danubio Azul, Garcilaso amigo, ahora sí que es rojo; ahora que Franz Lehar, la última sonrisa vienesa, se ha extinguido llevándose bajo el brazo todos los vales del mundo.

RAFAEL GARCIA SERRANO

## FINCAS

VENDO importante finca urbana situación, construcción primera, máximas comodidades. Fincas URBIS. Entresuelo Palacio Avenida. Horas 3'30 a 5'30. — (18).

DESEO solar 2.000 metros para industria. Luis Fiol Coll. Paseo Mallorca, 65. — (12).

VENDO casa nueva, tres pisos, bajos y garaje, todo libre, en ensanche. Razón esta Administración. (15)

VENDO 2 plantas bajas nuevas, una libre en el centro Santa Catalina, precio gangas. Razón: Jaime Planiss. Luis Martí número 15. — (21).

CASA junto Avenida. Consta de almacén y tres pisos con cinco dormitorios y confort moderno. Vendo libre o al 450 % neto. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. — (27).

SE VENDE en Consell la casa con cochera conocida por Casa Pericás (Ca'n Casole) por 2.000 metros terreno. Carretera Palma-Acudia. Andrés Vidal Pujo, 4. Binissalem. — (26).

GANGA verdad coloque en San Rapiña 35.000 al 5'50 en casa y rentas antiguas. Informes: San Miguel 102-1.º. — (20).

## VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

POR AUSENTARME vendo muebles lujo y codo chalet. Razón: Luis Salvador. 250. De 7'30 a 8'30. (16)

CEMENTERIO farolillos y cardelabros. El Aguila, Quint, 14. — (10).

CANTADO o plazos, vendo carabineta 500 kgs. perfecto estado neumáticos nuevos. Cafetera exprés. 4 brazos, nueva, solo 3 meses funcionamiento. Nevera grande propia Hotel o restaurante. Máquina pulir piedra o marmólicas. Traspaso, con o sin local, prensas hidráulicas mosaicos, cupo correspondiente. Informes: Estrellas, Héroes Maracor, 60. Teléfono 2624. — (48).

HUEVOS para incubar de gallinas, patos, oca y gallos. Se pean; quince razas distintas. Vendemos para entregar por turno riguroso. Soliciten folletos gratis. Granja Hispano-Argentina. Aragón, 566. San Ametller. — (30).

VENDO máquina escribir. Fray Luis Jaime, 98, 1.º. (10)

VENDO moto New Hudson 2 HP. Modificada moderna, precio razonable. Héroes de Manacor 29. — (14).

POLLITAS de 3 y 4 meses. Frat. Leghorn y Rhode; y pates Esky y Corredore — reproductores machos, vendemos. Granja Hispano-Argentina Aragón, 566. San Ametller. — (25).

VENDESE triciclo, buen estado. Informes: Calle Palmera 21. Melinar. (10)

VENDERIA tienda comestibles. Informes: Calle Valseca 11. piso. (10)

VENDO básculas puente 5.000 kilos portátil, mil. Informes: Teléfono 4117. (10)

VENDO en Inca: Mercería y Herrería, buena clientela, precio económico. Informes: Imprensa Sampo. Telf. 79. Inca. — (16).

VENDO Fiat 6 HP. perfecto estado propio para médico o cambiaria con moto Villiers o Lube. Informes: Dureta, 42. Inca. — (20).

POR ausentarme vendo Citroën 5 caballos tipo Trebol 4 plazas perfecto estado. Informes calle Casa de España, 2 ent. — (19).

PIANO Chassaigne vendo. Rodríguez Méndez, 15. Instituto St. Sebastián. — (10).

VENDO sillita plegable Jané seminueva. San Miguel, 190-1.º. — (10).

VENDO motor Chevroet 21 HP. del 29 sin cambio marchas. Juan Veny Salvador Juan, 61. Manacor. — (16).

COMPRAPIA máquina tejer alambre en mallas, redondas para somiers ofertas por escrito C. Morro, Teniente Mulet, 51. — (17).

COMPRARI motor marino. Razón esta Administración. — (10).

COMPRARI máquina para pespuntear. Razón: Casa Angel. Calle Justicia, 14. — (10).

## ENSEÑANZAS

SEÑORITA ofrece clases particulares y domicilio, cultura general, bachillerato, dibujo, pintura. Pedro Martel 25-1.º. — (15).

## VARIOS

INSTITUT Pelleza Excelsior, masajes, depilación eléctrica, vaporizaciones Jaime II 68 (10)

NOVIOS se evitan molestias si carga su boda en Granja San Jaime. — (12).

**El huesped del Sevillano - El caserío Kafia - El dicciador - La Parranda Don Gil de Alcalá - Maruxa La Bogaresa - La rosa del azafrán**

forman parte del repertorio de la

**Gran Compañía Lírica**

del eminente divo

**Marcos Redondo**

la cual se presentará a nuestro público el próximo miércoles 3 de noviembre en el

**TEATRO PRINCIPAL**

# Anuncios Económicos

10 palabras, 3'50. Cada palabra más 0'30

ASERRADERO industrial se servira a domicilio tenía para cocina y estufas carbón vegetal y mineral Teléfono: 3390 (17)

INTERESA coquear con hipoteca dos millones de pesetas en partidas de 50 a 300 mil. Informes: San Miguel 124-1.º. — (20)

CAMBIARIA radio nueva cinco lámparas extracorta normal con piano estudios buen estado. Informes esta Administración — (16).

COMISIONISTAS 30 % artículos fáciles. Apartado. 3.013 de Madrid. — (10).

NECESITAMOS representantes sueldo comisiones, trabajo fácil, pueblos localida. Apartado 12.204. Madrid. — (11).

HIPOTECAS. La mejor inversión. San Miguel, 124-1.º. — (10).

## COMPRAS

COMPR. puertas, persianas usadas y tablonos. Plaza de Pedro Garan 14 (11)

PELO compra y pago los mejores precios Masferrer. San Miguel número 7-1.º. — (13).

COMPR. báscula buen estado 500/750 Kgs. Ofertas: Balmes, 43. — (10).

COMPRARIA moto Villiers de ocasión. Informes: Teléfono 407. (10)

## ALQUILERES

POR temporada se alquila piso amueblado, bajada al mar. Informes: Marqués Cenía, 101. — (13).

DESEO alquiar piso hasta 300 pesetas mensuales. Escribir: Apartado 300. — (10).

ALQUILA chalet en El Terreno, amueblado. Razón: Polvorin 17 bajos. — (10).

DESEO alquillar chalet amueblado alrededores Palma, o sin muebles por El Terreno. Ofertas: Alzina, Santo Cristo, 14. Teléfono 4147. — (19).

## MAQUINARIA

RADIO reparaciones a domicilio, horas convenientes. La Electrica Plaza San Antonio, 12. Teléfono 4212.

## Ejercicios de Tiro

Ejercicios de tiro de fuego real a realizar por el Regimiento de Artillería de Costa de Mallorca.

Días 27 y 28 de octubre de 9 a 12 horas. — Zonas peligrosas. — De Illerías al Arenal a una profundidad de 15 Kms. — Palma de Mallorca 25 octubre de 1948. — El Teniente Coronel jefe de E. M. JUAN MENOR.

TRASPASO local propio para comercio por 17.500 pesetas. Buena vivienda. Alquiler 165 pesetas mensuales. Razón esta Administración (17)

HUESPEDES PARTICULAR admitiría matrimonio, caballeros pensión económica. Héroes Manacor 38. — 2.º. — 1.º. — (11).

## TRASPASOS

POR AUSENTARME traspaso tienda artículos niticos. Informes: Felu, 14. (10)

TRASPASO tienda comestibles, cupo racionamiento bien situada. Informes: Obispo Mallorca, 114. (11)

OCASION traspaso bodega bien montada y céntrica. Alzina, Santo Cristo, 14. Teléfono 4147. — (13).

LECHERIA traspaso con vivienda, sitio céntrico. Razón esta Administración. — (10).

TRASPASO magnifico local con vivienda junto Plaza Gomis. Teléfono 3065. — (10).

## PERDIDAS

PERDIDO perro setter irlandés color rojizo. Atende por «Cerra» Vallor 39. Teléfono 1170. La Selecta (15)

EXTRAVIADA cartera con documento y carnet chofer. Gratificación devolución. Felu, 14. 3. — (12).

## TRABAJO

DIBUJANTES y pintores de corredores se precisan para Empresa Publicidad. «Publi-Arg». Plaza Sta. Eulalia, 8. de 10 a 12 (19)

PRECIO oficial barbero 1.º case. Informes: Calle Herrería, 103. Barbería. — (10).

SE OFRECE matrimonio joven para cocinero y camarero. Informes: Oficina Colocación. — (11).



Nos gustaría saber que cosa hacía el entrenador del Mallorca metido en un hotel del Terrero.

Se nos aseguró que había ido allá para pasarse la noche en vela. Menudo costipado!

Llegó un cargamento de jugadores de 22 años con destino al C. D. Mallorca. Hoy se espera otra remesa ésta de Barcelona y se nos asegura que viene un producto que acredita a España Industrial.

Ayer tarde se efectuó una sesión de entrenamiento en 'ES FORTI'. Se vieron los nuevos elementos, pero aunque se probaron, no se comprobaron, cosa que queda para hoy a las tres de la tarde.

Que tiempos aquellos! También era los jueves a las tres de la tarde. Nos regalaban globitos en 'Ca'n Figuerola'. Y hoy iremos a 'ES FORTI' y si nos regalaban globitos nos mosquearíamos de veras. ¿Cómo cambian los tiempos!

Por más que Fariols se ponga a furia no hay duda de que una 'ballilla' cuesta abajo y con impulso ha de correr más. Que no lo discutan.

Por otra parte si se atascó el motor una vez el mismo pelotero corre a la segunda. Si quiere correr este riesgo, bien está, pero a la tercera, a la tercera va la vencida.

Que sepamos Llinás ha vencido a Fariols por dos veces en regularidad, de forma que la tercera sería esta otra prueba y no hay que exponer el color de las cosas. Hejémoslo en amarillo que es bien bonito.

Por cierto que una vez e tuvimos corriendo detrás a Llinás y no le digo más. Es lo que decía Miguel Juliá: «Cuando éste se escapa, n° se D. K. W» MOSCARBON.

# Ocho campeones de España sobre el «ring» del Teatro Balear

## Con motivo del encuentro de boxeo entre los equipos de Valencia y Baleares

Decíamos en una de nuestras ediciones anteriores que la nueva Empresa del Teatro Balear, — en el aspecto deportivo — estaba dispuesto a ofrecer a los aficionados buenas veladas de boxeo y lucha libre. Bajo este aspecto ya han tenido lugar dos veladas y en ambas se han visto magníficos combates. Ahora para el sábado por la noche anuncia una velada de boxeo, con un programa verdaderamente monstruo.

Se ha logrado montar una velada con la participación de los ocho campeones de España, aficionados, y que como es sabido todos ellos pertenecen a la región valenciana. A tal efecto, bajo el patrocinio de la Federación Balear, tendrá lugar el sábado por la noche esta verdadera gala pugilística.

Más que un encuentro entre los equipos de las Federaciones Valencia y Baleares, se trata de una serie de combates-revanche de los celebrados en Valencia, con motivo de los Campeonatos Nacionales.

El programa a disputar es el siguiente:

Pesos moscas. Gimeno contra Gerardo II.

Pesos gallos. Montalbán contra Mir.

Pesos plumas. Alvaro Vicente contra Estañol.

Pesos ligeros. Natal contra Jim Mir.

Pesos medianos-ligeros. Carboner contra Pericás II.

Pesos medios. Cataluña contra Jim Oliver.

Pesos semi-pesados. Chacón contra Vallés.

Pesos pesados. González contra Sierra.

Como verá el lector el representante de la Federación Balear, en el peso pesado, es Sierra, actual subcampeón de España y Campeón de Cataluña. La participación de este boxeador se debe a que en nuestra Federación no existe en la actualidad, peso pesado alguno.

Sobre todo el programa destacan los combates que han de disputar Alvaro Vicente-Estañol; Cataluña, Jim Oliver; González-Sierra; y la segunda actuación oficial del pugil de B'nisalem, Vallés, frente al campeón de España, Chacón.

Una verdadera gala pugilística es lo que ha de tener lugar el sábado por la noche sobre el ring del Teatro Balear, pues son pocas las ciudades que han tenido la ocasión de ver actuar — en una sola velada — a los ocho campeones de España aficionados. Buen inicio para la nueva Empresa.

# Hoy en "ES FORTI" se probarán nuevos elementos

## El encuentro dará comienzo a las 3 de la tarde

Hablamos anoche con los directivos señores Labrés y Pons para que nos informaran de la llegada de los nuevos elementos que hoy serán sometidos a prueba. Nos dijeron que había llegado la primera remesa de ellos y que más tarde podrían informarnos con exactitud.

Ya avanzada la noche pudimos hablar con el entrenador señor Mauri quien nos dijo:

Los jugadores que han llegado son cinco, que por cierto se han entrenado ya esta tarde en 'ES FORTI'. No puedo decir absolutamente nada acerca del posible rendimiento de cada uno de ellos, pero si sus nombres y puesto que ocupan. Son ellos, el portero José Pen; Mezquida, el interior derecha Domingo Pons Mell, el interior derecha e izquierda Juan Villalonga Labrés, el defensa derecha Mateo Juan Mell y otro defensa Domingo Marqués.

Hoy se jugará un partido entre los nuevos elementos y el equipo actual del C. D. Mallorca. Las alineaciones para esta tarde serán las siguientes:

Mallorca: Robertín; Sánchez; Sañer; Navarro. Sáez, Royo; Sanz, Turró, Juan Xirau y Farré.

Equipo de nuevos elementos: Pons; Mingo, Mateu; Matas; Rullán, XX; Oliba Domingo, Pascua, Villalonga y XX.

Los puestos señalados con X, serán cubiertos con otros tantos elementos que llegarán hoy por la mañana junto con el Presidente del Mallorca señor Conde de Olocan y el Secretario técnico señor Obiol, quienes al parecer han coronado con éxito sus gestiones en Barcelona.

Supimos también que para el encuentro de esta tarde, se pagará una entrada única de 3 pesetas.

### ¿UN CENTRO DELANTERO DEL ZARAGOZA?

Zaragoza 27. — El delantero centro Rey, que el Zaragoza iba a ceder al Mallorca, ha entrado a formar parte por fin del Atlético de Zaragoza, con el que jugará el próximo domingo. — A. Fil.



Las federaciones nacionales de boxeo de Suecia y Dinamarca han invitado a la España a la celebración de un encuentro de aficionados a celebrarse en las capitales de dichos países. En principio ha sido aceptada la propuesta.

Kubler y Bartali participarán en los seis días de Bruselas.

El gran jugador francés internacional Simony del Stade ha conseguido su libertad y ha recibido inmediatamente ofertas del Real Madrid.

La Vuelta Ciclista a Alemania, será restaurada para el año 1950.

En el campo de Miramilla de Cádiz se celebró un encuentro entre el titular y el Real Madrid. Venció el Cádiz por 4-1. Por el Cádiz marcaron Leoncito, Chispa, Crio y Juaco. El segundo tanto del Cádiz fue de penalty. El gol del Madrid fue obra de Pablión.

En el segundo tiempo el madrileño Poni sufrió un balonzazo en la frente retirándose lesionado del campo.

Lo más sañiente del deporte en América, es la prueba automovilista Buenos Aires-Caracas a través de caminos tan absurdos y disparatados, que de los 141 corredores que partieron, solo llegaron a la capital de Bolivia 102 y es muy probable que ni la mitad logre completar el recorrido.

Oscar Oliver el primer clasificado hasta ahora, ha realizado un promedio de 94 km. por hora. Los conocedores del recorrido califican la hazaña de emocionante y adivina salvajada. El y su hermano Juan fueron durante largos años conductores de camiones por la cordillera andina. Este es el segundo.

Hasta el momento en esta prueba colaron dos muertos entre los participantes y un muerto y varios heridos graves entre la muchedumbre con delirante y corrientes empujamiento.

Jack Solomons ha cableografiado al campeón del Mundo del peso pluma Willie Pep para que boxee en Londres y ponga el título en juego frente al campeón australiano Freddie Miller.

### LA FILADORA MANTAS LANA

### Otra victoria de Paco Bueno

BRUSELAS 27. — EL CAMPEÓN ESPAÑOL PACO BUENO, VENCIO A LOS PUNTOS AL BOXEADOR BELGA ROBERT EL GENEEN, UN ENCUENTRO A OCHO ASAETOS DE LOS CUARTOS DE FINAL DEL TORNEO INTERNACIONAL DE BOXEO DE LOS PESOS PESADOS. — A.F.I.L.

Sin título N.º 0 ES EL MEJOR ESPECTACULO FOLKLORICO QUE ACTUA EN ESPAÑA

Estudie por correspondencia CONTABILIDAD-CORTE-CONFECCION-CULTURA GENERAL ACADEMIA CCC PIDA FOLLETO GRATIS HOY MISMO Apartado 108 SAN SEBASTIAN

# También es muy útil en la oficina



## El nuevo modelo PORTATIL de lujo

esmaltada a su gusto en rojo, gris, verde y crema, que por su pequeño tamaño y poco peso, tan buen servicio le ha prestado durante su viaje de negocios.

ES TAN LIGERA, FACIL Y SUAVE DE TACTO, COMO COMPLETA, SUFRIDA E INCANSABLE PARA LA LABOR PERMANENTE DE UNA OFICINA.

Es también en el hogar un útil encanto. ENTREGAS RAPIDAS

Sigue la producción de la portátil en negro y de todos los modelos de oficina.



# hispano olivetti, s.a. PARA EL VIAJE Y LA OFICINA

Concesionario: FRANCISCO SALAS ROS. Plaza de la Cuartera, 17. — Teléfono 2074 PALMA DE MALLORCA

# CUEVAS CAMPANET



PROXIMA INAUGURACION

La Profesora de Belleza de Creaciones MAXIMS de BARCELONA. Está a disposición de todas las Señoras y Señoritas, de esta Ciudad para un tratamiento y consulta gratuita en los establecimientos siguientes: Periferia Borne los días 5, 6 y 8 Noviembre; El Japon en Los Angeles los días 9 y 10 Noviembre; Excelsior los días 11, 12, 13, 15 y 16 Noviembre. MAXIMS. Importante: La casa MAXIMS, se complace en manifestar a su distinguida clientela, que los productos de Alta Belleza, que recomendara su profesora Doña Carmen Ortiz von Ruf, se hallarán a la disposición de las señoras interesadas, en las siguientes Perfumerías; Perfumería Inglesa, Perfumerías EXCELSIOR, El Japon en Los Angeles y Perfumería Borne.

MOTOCICLETAS HUBE entrega en el acto Concesionario para Baleares La Casa de la Motocicleta Barón de Pinopar, 38 Teléfono 1654

TEATRO LIRICO Domingo matinal a las 10'15 Martes a las 10'15 noche DON JUAN TENORIO por el Grupo Artístico 'MATORICA' (E. y D.) Matinal: Butaca tres pesetas

DESPUES DE SU TRIUNFAL TURNO POR TERRAS DE AMERICA REAPARECE EN ESPAÑA LA SIN IGUAL Amalia de ISAUARA

# Crónica de Sóller

# Crónica de La Puebla

**Fiesta de las Misiones**  
De cada año revisitan mayor brillantez en Sóller las jornadas del Domand.

A demás de las funciones de la parroquia, muy concurrencias y solemnes con sermones del Rdo. Arcipreste y del Delegado de la Propagación de la Fe. Rdo. D. Jerónimo Pons, trascendió esta fiesta a simpatía al exterior, mandando grandemente la atención del público.

Representada un tropical baile de misiones, y allí se vio el Padre Misionero, catequizando de diferentes razas, vistosamente ataviados, y una pléyade de encantadores angelitos.

La misma carroza recorrió las calles en la misma mañana del domingo mientras que muchos niños congregados pedían para las misiones con sus buchas de puerta en puerta, o a los transeúntes.

En el Centro Mariano, a las 8 de la tarde celebróse interesante acto misionero, interviniendo señoras de la Juventud Feminista de Acción Católica y congregaciones marianas de las secciones mayor y menor, con la representación de adecuados cuadros escénicos y la declamación de poesías.

Tuvo singular relieve la actuación de Antonio Oliver Llinás, que hizo honor a su reconocida calidad de rapsoda al llegar al corazón de su auditorio con su maravilloso decir de la emotiva poesía «El misionero».

Es de suponer que la simpatía de los sollerenses por los temas misionales, y la concurrencia extraordinaria que se vio en los actos citados habrá repercutido en una satisfactoria recaudación para ayudar a las misiones en países de infieles.

tor pueda disponer de fluido para fuerza cuatro días por semana.

Y es deseo de la sociedad «El Casa» que estas actuales restricciones duren el menor tiempo posible, creyendo que la reparación de motores que se está efectuando quedará terminada en ocho días, y se restablecerá inmediatamente el suministro normal.

**Inauguración.**— Don Pedro Agulló, propietario de la tienda de tejidos «España», nos ha ofrecido su nuevo domicilio de la calle Mayor n. 27.

D. Pedro Agulló tiene anunciado para pronto la inauguración oficial con asistencia, probable de las autoridades locales.

**Matrimonios.**— La pasada semana contrajeron matrimonio en la Iglesia parroquial de Santa Margarita, nuestro buen amigo D. Pedro Bennasar Siquier con la hermosa y bella señorita de aquella localidad doña Maciana Pina.

**Exámenes.**— D. José Cuberta, hijo de nuestro querido amigo D. Antonio Cuberta Menjo, Director de la sucursal en la localidad del Banco Español de Crédito, ha obtenido el título de Bachillerato en los últimos exámenes de esta ciudad efectuados en la Universidad de Barcelona.

Tanto a sus padres como al recién titulado nuestra cordal enhorabuena.

**Escolares.**— Estuvo en La Puebla en visita de inspección el Inspector de Primera Enseñanza Sr. Suñer, quien tuvo palabras de encomio para los maestros de la localidad y en especial para el Sr. Alcalde a quien testimonió oficialmente, y comunicó a sus superiores, su gratitud por la labor en pro de la enseñanza en la localidad, tomando nota de todo cuanto se ha hecho en favor de las escuelas y del magisterio.

**Verbena.**— En el salón Gardania, tuvo lugar la segunda pasada una concurrenciosísima verbena organizada por la U. D. Poblense. Amenizaron las orquestinas «Rosaleda» y «Bagatela».

**Emérides.**— Por fin sabemos algo, aunque sea por rumores callejeros; El resultado del tan traído y llevado Poblenso-Artá se ha quedado en un tres y dos.

Aunque sean sólo rumores, como no sabemos nada oficialmente, vamos a admitirlos y a creer que el Poblenso se ha quedado con algo. ¿Y el bollo para quién? GELMAR

**PLUMAS, CORBATAS LA FILADORA**

**Restricción de fluido eléctrico**  
Durante la semana pasada y la presente la compañía local de electricidad se ha visto obligada a restringir el consumo de fluido, aunque solamente a los talleres que lo consumen para fuerza motriz.

Ello nos echa de nuevas, pues en Sóller, al contrario de lo que viene ocurriendo en tantas poblaciones de mucho atrás, no había faltado hasta hora fluido, ni de día ni noche, tanto para alumbrado como para fuerza motriz. Así ahora, es muy raro que se produzca un súbito apagón, pues no ha habido restricción en cuanto al alumbrado.

Se ha procurado que cada se-

**Aquí está LA RIFA DE LAS RIFAS La más popular de España ¡SANTURCE!**

**10 VACAS LECHERAS**

**5 AUTOMOVILES**

**5 CAMIONES**

**100.000 PSEETAS**

**1.ª**— Moderna casa de 10 viviendas, 5 camionetas o 5 automoviles, valorados cada lote en ... 500.000—

**2.ª**— Herminio CHALEZ, lavadora motora de peso o 10 vacas lecheras ... 100.000—

**3.ª**— Junta de unidas, 10 máquinas de escribir o 10 aparatos de radio ... 50.000—

**4.ª**— Una motocicleta, máquina de coser o 10 máquinas «Singer» ... 25.000—

**5.ª**— Radio gramola, pulsera de oro o 10 estatuas de la Virgen del Pilar ... 10.000—

**6.ª**— 100.000 pesetas, en un solo de oro, par de pendientes o 10 manillas primarias valorados cada lote en 1.000 pesetas, para los 5 premios siguientes a los 5 mayores DOS PREMIOS, consistientes en cada uno, en un collar de 100 pesetas, cada lote en 1.000 pesetas, para el collar y el pendiente el collar y el pendiente 99 PREMIOS, consistientes cada uno, en un corte de traje de 400 pesetas, y otros más ... 750.000—

Importan los 111 premios de la única serie

**100.000 PSEETAS**

**RIFA BENEFICA DE SANTURCE**  
combinada con la Lotería Nacional de 5 de Enero de 1949

**BOLEIN DE PEDIDO DE BILLETES**

DESDE 50 pías. - LAMINA: 105. - LOTE: 205. - DOBLE LOTE: 410 pías.

A los pedidos de DOBLE LOTE se les regala participación Lotería Navidad, de Doña Manolita, de Madrid, de 40 pesetas.

D. \_\_\_\_\_ que habita en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ mano \_\_\_\_\_ solicita billetes RIFA SANTURCE por valor de pías. \_\_\_\_\_ canja reembolso.

Sr. Secretario del Ayuntamiento de Santurce.

**NO CONEUNDA SANTURCE CON NINGUNA OTRA RIFA**

**PIDA DOBLE LOTE DE 410 PSEETAS PARA TENER DERECHO A REGALO DE 40 PSEETAS LOTERIA NAVIDAD DE DOÑA MANOLITA DE MADRID.**

**INAUGURACION DE LA SALA AUGUSTA**

**CONCIERTO DE GALA DE LA Orquesta Sinfónica de Mallorca**

bajo la dirección del Maestro **FRITAI AHN** y con la colaboración de la primera bailarina de la Opera de Riga **ANA JANSONE**

**DOMINGO día 31 a las 10:30 en punto de la NOCHE**

Venta de localidades en el «Círculo de Bellas Artes»

**SALA AUGUSTA**

**Días 3, 4 y 5 de Noviembre**

**Tres únicas funciones de noche**

**“Original Ballet Russe”** del Coronel W. de Basil

**EL MEJOR BALLETO DEL MUNDO**

**Más de 70 primeras figuras en escena**

**Todas las noches cambio de programa**

NOTA: A partir de hoy en la taquilla del Salón Rialto se despacharán las localidades correspondientes a las tres funciones. Las localidades reservadas pueden pasar a recogerse a partir de esta fecha

**RECUERDE!**

Lunes: 1.º Noviembre

Festividad de TODOS LOS SANTOS

— EN —

**TEATRO BALEAR**

TENOR O MALLORQUI

— O —

Hazañas de Vergueta

— Y EN —

Maga Cantons

7 actos de risa continua

**Magno Acontecimiento HOY**

tendrán el alto honor de presentar

**LAS DOS MAS FAMEAS ESTRELLAS DEL CINEMA MUNDIAL, POR PRIMERA VEZ JUNTOS**

**Cony GRANT Ingrid BERGMAN**

con **CLAUDE RAINS**

**ENCADENADOS**

DIRIGIDA POR **Alfred HITCHCOCK**

UN AMOR QUE ABRASA... UN PASADO QUE ACUSA... UNA DUDA QUE SE DESVANECE...

¡Obliga a su amada a casarse con el hombre a quien ella odia!

¡Ella satisfacía todo, sus deseos!

¡Cuanto más grande era su amor, mayor era el peligro!

Nunca la cámara cinematográfica habló tan expresamente, ni el amor cobró un acento tan humano y sincero

¡PASION IGUAL JAMAS SE HA VISTO EN EL CINE!

El film más extraordinario de la temporada, que colmará cumplidamente los más exigentes deseos

**ESTRENO INMEDIATO.**

**Robín de los bosques**

¡La más gigantesca película de todos los tiempos! EN DESLUMBRANTE TECHNICOLOR

**TEATRO BALEAR**

TENOR O MALLORQUI

— O —

Hazañas de Vergueta

— Y EN —

Maga Cantons

7 actos de risa continua

**NEVERA ELECTRO-AUTOMÁTICA Frisan**

Desde hace 9 años a la cabeza de ventas en España.

Vea los nuevos modelos de 5 1/2 y 7 1/2 pies cúbicos equipados con compresor de 2 cilindros.

Totalmente silenciosos.

**Solo FRISAN dispone de espacio utilizable en la puerta.**

Garantizada por: **Auto-Electricidad, S. A.**

De venta en los mejores establecimientos del ramo

**EL REFRIGERADOR FRISAN QUE TRIUNFA**

**CABALLERO**

**COÑAC DECANO**

**NEVERA ELECTRO-AUTOMÁTICA Frisan**

Desde hace 9 años a la cabeza de ventas en España.

Vea los nuevos modelos de 5 1/2 y 7 1/2 pies cúbicos equipados con compresor de 2 cilindros.

Totalmente silenciosos.

**Solo FRISAN dispone de espacio utilizable en la puerta.**

Garantizada por: **Auto-Electricidad, S. A.**

De venta en los mejores establecimientos del ramo

**EL REFRIGERADOR FRISAN QUE TRIUNFA**

**ENCADENADOS**

DIRIGIDA POR **Alfred HITCHCOCK**

UN AMOR QUE ABRASA... UN PASADO QUE ACUSA... UNA DUDA QUE SE DESVANECE...

¡Obliga a su amada a casarse con el hombre a quien ella odia!

¡Ella satisfacía todo, sus deseos!

¡Cuanto más grande era su amor, mayor era el peligro!

Nunca la cámara cinematográfica habló tan expresamente, ni el amor cobró un acento tan humano y sincero

¡PASION IGUAL JAMAS SE HA VISTO EN EL CINE!

El film más extraordinario de la temporada, que colmará cumplidamente los más exigentes deseos

**ESTRENO INMEDIATO.**

**Robín de los bosques**

¡La más gigantesca película de todos los tiempos! EN DESLUMBRANTE TECHNICOLOR

**CABALLERO COÑAC DECANO**

# El sistema Pelegrín

(Novela de un profesor de cultura física)

Por **W. FERNANDEZ FLOREZ**

(Conclusión)

testa: «Sería una bella prueba deportiva. ¿Cuánto apostamos?» «Veinte duros». «Muy bien. ¿Está usted dispuesto?» «Sí, señor; cuando guste». En seguida, en vez de marcharnos a la orilla del mar, despojarnos de nuestra ropa y zambullirnos en el agua fría y peligrosa haríamos llamar al técnico.

—¿A qué técnico?



¡Gran canallada la que se cometió con mis bigotes!

—Al que entendiésemos en esas cuestiones; a una especie de «Waterpolo» más concienzudo, dedicado profesionalmente a tales asuntos. El técnico llegaría cuando aún estuviésemos paladeando la segunda copa de coñac, nos haría alguna pregunta, nos sometería a algún examen ligero, entornaría los ojos, se retiraría unos instantes a meditar y nos entregaría luego un ciclamen firmado y sellado. Diría, verbigracia: «El señor Martínez es capaz de llegar a Mallorca en equis tiempo; el señor Pelegrín se iría al fondo a los setenta segundos.» «Bien —le diríamos—; muchas gracias.» Tras pagarle su informe, nos estrecharíamos las manos y mandaríamos nuestras fotografías a los periódicos.

—¡Maravilloso —murmuró al fin— maravilloso! Usted es genial.

—Soy únicamente —opuso Pelegrín con modestia— un hombre que lleva los ojos abiertos. Aparto esa ganga de la realidad que es la rutina, y me quedo con la pepita de oro de lo verdadero. Yo andaba buscando la verdad y no acababa de descubrirla. La actitud de un crítico de deportes descorrió ante mí todo los velos.

—Sí, es una verdad —reconoció cabizbajo el señor Martínez— pero... no sirve para nada.

—¿Quién dice eso? —saltó Pelegrín—. Es que no se da usted cuenta del amplio y nuevo horizonte que abre ante la Humanidad? Yo explotaré la recién nacida idea. El señor Ferrán me anunció esta mañana que «no quiere más líos» en los que se comprometa el nombre de su Colegio. Me pone en la calle. Muy bien. Usted se retira, amargado por un ambiente de incompreensiones en el que sus generosos intentos se deforman. Perfectamente. Me quedo solo. He perdido mi tiempo y mis bigotes. ¡Gran canallada la que se cometió con mis bigotes! Pero ellos volverán a crecer, están creciendo, como crece dentro de mí la fe en el nuevo sistema. Buscaré un piso, me instalaré en él, publicaré folletos y anuncios en los periódicos...

## CAPITULO XXVIII y último

Que pone amable fin a esta biografía.

Las conversaciones bordanaban en toda la casa; en la que era la nueva casa de Héctor Pelegrín y sede del «Gabinete de Diagnósticos Deportivos», fundado con la generosa ayuda del nutritivo financiero señor Martínez.

De pronto, alguien hizo tintinear una copa, oyéronse algunos «chsss!» prolongados, y cuando los ojos de todos los presentes enfocaron el frente de la sala, pudieron ver a Pelegrín subido a una báscula y con un brazo extendido para reclamar atención.

—Damas y caballeros —comenzó, pausadamente—, amigos y muy señores míos. La presencia de ustedes es un magnífico augurio para la obra que vamos a emprender. ¿Cuál será esta obra? Ustedes lo saben ya. ¿Un centro más donde se cultive el deporte? No. Se trata de implantar una idea nueva, de ensayar algo que no se hizo hasta hoy. Intentaremos hacer regresar al ejercicio físico hasta sus primeras modalidades, lo que equivale a devolverle naturalidad y provecho. Buscando un similitud, podríamos decir que los hombres, arrebatados por su propio ímpetu, se han pasado de la meta en estas cuestiones, pisaron la raya de la llegada y siguieron y aún siguen corriendo. La finalidad deportiva queda ya muy atrás, y no lo notan.

—Queda vivo —continuó Héctor— el afán de competir. A los hombres no les basta sentirse bien, sino que quieren superar a los demás. Un caballero que disponga de tres automóviles se considerará molesto, ya que no humillado, si se entera de que un amigo suyo corre a pie un poco más velozmente que el mismo. El «Gabinete de Diagnósticos Deportivos» que inauguramos hoy resuelve amable y técnicamente estas cuestiones. En las paredes del salón habrán podido admirar ustedes los gráficos que ilustran nuestro dictamen sobre un partido de fútbol entre un equipo de antiguos senadores y otro del Club de los Cien Kilos.

Crepitaban las palmas durante tanto tiempo, que Pelegrín no encontró ocasión de continuar hablando. Siempre quedó en su alma la sospecha de que esto era lo que deseaban impedir los que aplaudían.

... Dos semanas después, a las seis de la tarde, abriárase de par en par las puertas de la iglesia de San Juan y San Pedro.

Luisona Valdés y Héctor Pelegrín, apadrinados por el señor Martínez —que pagaba una abundante merienda en un lujoso hotel—, se habían casado.

Al subir al coche, Héctor pisó uno de los pies de la desposada, casi oculto por el amplio y blanco traje.

—¡Jrrr! —bramó Luisona, con los ojos extraviados por el dolor.

Y alzó el ramo de blancas flores que llevaba en su mano. Pelegrín levantó al mismo tiempo un codo protector. Pero el amago quedó en tal. El gesto de la mujer fué dulcificándose, y sonreía otra vez cuando dijo:

—Hoy es día de perdón, pero acabas de hacerme migas un pie. Pelegrín objetó tiernamente:

—Lo siento, cielo. Hubiese querido que tu primera frase de esposa fuese muy distinta.

Ella rechazó el reproche:

—¿Qué desagradecido eres, Héctor! No piensas que, por casarme contigo, es la primera vez que he permanecido en algún sitio más de un cuarto de hora sin descalzarme. ¡Haga usted sacrificios para que no se los aprecien!

Y él le apretó dulcemente una mano.

FIN

# BARTE

RAMIREZ MELENDEZ EN GALERIAS MELIA

Muy gratos y de grandes posibilidades los temas de Ramirez Meléndez. Nuestras calles (las calles de la ciudad vieja, naturalmente), tienen un encanto, un poder sugestivo extraordinario. Salvo pocas excepciones —jaquella Lonja de postal!— muy bien elegidos los encuadres. Pero falta la ambientación. La complejidad de los elementos que intervienen en un paisaje urbano ha de fundirse en un todo, cuya principal característica nos la proporciona el aclima, cualidad que no puede prestar nunca la frígida impassibilidad monocolor de un objetivo fotográfico, de cuya exactitud se fia demasiado Ramirez.

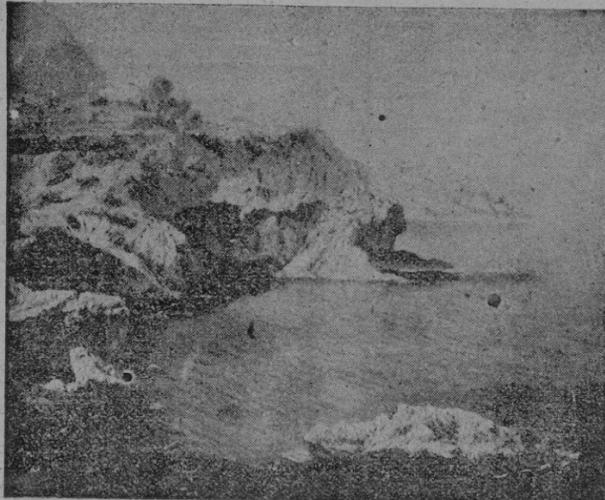
## LA II EXPOSICION PROVINCIAL DE PINTURA DE EDUCACION Y DESCANSO

De la visita a esta II Exposición Provincial hemos sacado una impresión mucho más favorable que la que nos produjo la anterior. En este certamen para aficionados cabrían bastantes de las firmas que con pujos de profesionalismo llenan todo un catálogo. Y viceversa: algunos de estos modestos expositores podrían perfectamente exponer sus obras individualmente con todos los honores. Claro que eso debe considerarse dentro de los límites de la más provinciana y relativa de las provincianas relatividades.

Destaquemos los nombres de Serra, Moreno, Yepes y Boix.

## VIDAL RIERA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Los grandes realistas han fundado su arte, han justificado su tendencia, en la corrección, en la maestría del dibujo y en la justeza, en la verosimilitud de la luz y el color. Así, Lorenzo Cerda, por ejemplo, nos ha dado una versión, ya clásica, del paisaje mallorquin que, sin menoscabar un ápice la personalidad artística del maestro, nos transporta con gran aproximación al paisaje mismo. Desde este punto de vista, habremos de considerar la pintura, el cuadro, como un sustituto de la realidad, como si dijéramos (al paisaje en casa). Esto es lo que, a copia de un extraordinario esfuerzo, se propone conseguir este excelente aficionado que es Vidal Riera. Vidal ha escogido el ca-



Marina expuesta en Circulo de Bellas Artes por M. Vidal Riera

mino técnicamente más difícil. No se lo censuramos. Todo lo contrario, le felicitamos calurosamente por el alarde de valor, por la rotunda, simpática sinceridad que, en estos tiempos de recetario y facilona chupuerca, la elección del camino trillado por figuras cuyo prestigio (tan próximo) obliga a tanto.

G. F. M.

# RIALTO

Hoy Jueves

La vida de **JESSE JAMES**, el bandido sentimental, temible y audaz



TYRONE HENRY  
POWER FONDA  
en

# TIERRA DE AUDACES

Director HENRY KING



NANCY KELLY  
RANDOLPH SCOTT  
BRIAN DONLEVY



¡Tensa! ¡Dramática! ¡Romántica!

## Oriental-Dorado

Hoy Jueves  
RANDOLPH SCOTT  
ROBERT YOUNG en

ESPIRITU DE CONQUISTA  
y DON AMECHE en

Los 3 mos... quiteros

## MODERNO

Hoy Jueves  
JOHN WAYNE en

Algún día vo veré  
y DENIS O'KEEFE en

La picara princesa

# LIBROS

«LA CONCIENCIA ESPAÑOLA (M. MENENDEZ Y PELAYO)»

por Antonio Tovar.

Menéndez y Pelayo es de sobra conocido para que necesite comentario. Autor de su monumental obra «Historia de los heterodoxos españoles», paladín de la intransigencia crítica, constituye el único genio que ha brillado poderosamente e independientemente en los últimos años del pensamiento nacional. Menéndez y Pelayo se levantó un día solitario, a inventariar, catalogar, calcar y revelar el ingente tesoro de la ciencia y las letras hispanas. Este gigante de nuestra cultura se propuso, como uno de aquellos secuaces de la leyenda mitológica, escalar la gloria del pensamiento científico y el arte literario españoles a fuerza de desenterrar sus grandes monumentos, muchos de ellos rotos en pedregos y abandonados entre el polvo de los siglos, y volverlos a poner, cargados sobre sus esforzados hombros, en la ordenación y mérito que les correspondía. Cincuenta y seis años vivió nada más el último de los grandes polígrafos españoles, pero lo labor agotadora llevada a cabo por él llenará la historia literaria de España durante siglos.



Menéndez y Pelayo

Menéndez y Pelayo, aunque montañés de raza, se había formado en Barcelona, junto al Mediterráneo y a la sombra de otro gran maestro de eruditos españoles, Milá y Fontanals, a quien el no olvidó jamás. Por eso, el patriotismo de Menéndez Pelayo era integral y de un bloque y abarcaba toda España, la eterna, la del pasado, la del presente y la del porvenir, porque no era forma circunstancial, dogmática o política, sino viva, ancha y honda esencia misma de patria española.

Su acción magistral limitóse casi al campo puramente literario y erudito, por eso no dejó apenas huellas en el área de la influencia social y colectiva. Pero los hechos del más portentoso furo de nuestra cultura auténtica se han ido haciendo más visibles a través del transcurso de los tiempos, y sus claras señales se han ido comprendiendo más y mejor, sobre todo en las horas trágicas que España ha vivido, en los momentos de tempestad desencadenada por la anti-España y que cogió a los españoles en alta mar.

Ahora, Antonio Tovar, joven erudito español, ha realizado a través de un volumen de aparición reciente y bajo el significativo título de «La conciencia española» una selección de textos de la ingente obra de Menéndez Pelayo, presentada por un sabroso prólogo en el que se dicen, con sencillez, cosas muy agudas y de sólida enjundia. A. Tovar, sitúa a don Marcelino en su ambiente y reconstruye el perfil de su persona y de su humanidad. «Tan completa es la obra, por la amplitud y precisión de su plan —escribe el historiador M. Fernández Almagro— que el lector queda intimamente persuadido de hallarse no sólo ante el monumento que con su ciencia y arte peculiares levantara Menéndez Pelayo, sino también ante el hombre mismo.»

Y terminemos estas líneas con la idea misma que Tovar —a modo de explicación— expone al final de su prólogo: «Para los preocupados por la vida de España, despertar en lo posible la adormecida y discontinua conciencia histórica de nuestro pueblo, resulta siempre excelente y útil tarea. Y para esta conciencia histórica ningún escritor español ha sido tan eficaz y es todavía tan polémico, actual, vívido y violento como en los primeros días de su combate. Evidentemente, después de él, nuestra Historia, especialmente en su aspecto cultural, se ha llegado a entender incomparablemente mejor. Y como tenemos tan mala memoria, hacer un recordador con lo más actual de Menéndez y Pelayo resulta una obra meritoria.» Y esto es lo que ha hecho Tovar, por mediación de la gran editora española EPESA, que se apunta otro buen éxito.

A. C.

## NOTICIA DE LIBROS Y AUTORES

«Hitler debía morir», es el título de un diario de von Hasell, uno de los participantes en el complot contra el Canciller alemán en julio de 1944.

Al nuevo libro de Noel Clarasó la novela titulada «Un año entre los hombres», los editores lo presentan como la primera novela existencialista escrita por un español. En el prólogo N. Clarasó asegura que el libro es sólo la historia del libro que pudo escribirse y no se escribió.

Narciso Alonso Cortés firma «El teatro en Valladolid», siglo XIX. Una valiosa aportación, la del ilustre académico, para la historia de nuestro teatro.

En la colección de Índices y Publicaciones Periódicas, del Instituto «Nicolás Antonio», se ha publicado un interesante índice de la revista «Cruz y Raya». Ra-

YA HA APARECIDO el volumen I de la «VIDA EJEMPLAR Y HEROICA DE MIGUEL DE SERVANTES SAAVEDRA» de Asirana Martín. Esta monumental obra contendrá más de mil documentos inéditos y numerosas ilustraciones y grabados de época. El volumen I, lujosamente encuadernado, importa 400 pesetas. Para pedidos de ejemplares diríjase al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados 23 y 6, Madrid.

¿DESEA ENTRETENER A SUS AMISTADES CON JUEGOS DE ILUSIONISMO? Adquiera el libro de Ling-Kas-Fu, «La prestidigitación al alcance de todos» obra ilustrada con numerosos grabados. Precio: 50 pesetas. LIBRERIA REUS, Preciados, 6, Madrid.

¿CONDUCTORES DE AUTOS? ¿MECANICOS? Acaba de aparecer «El manual del motor de automóvil», de Mompín. Esta obra, ilustrada con grabados, contiene la última palabra en la materia. Precio: 45 pesetas, encuadernado en tela. Para pedidos de ejemplares diríjase al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados 6 y 23, Madrid.

¿DESEA FORMAR SU BIBLIOTECA PARA PAGAR AL CONTADO O A PLAZOS? Diríjase al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados núm. 23, Madrid. Solicite detalles.

¿DESEA ADELGAZAR SIN DEJAR DE COMER? Es otro libro que el doctor Box, publicista premiado por la Real Academia de Medicina, acaba de publicar. Nada de ejercicio, no dietas e inyecciones! Precio: 20 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados 6 y 23, Madrid.

fael B. Clarós firma un estudio breve pero certero, sobre la revista que tanta importancia tuvo durante los años que precedieron a la guerra española.

Además del índice, fuera de texto, se reproducen en el tomo una serie de dibujos—publicados en «Cruz y Raya»—que firman Picasso, Caballero, Max Jacob, Bore y Benjamín Palencia. Muy conocido el de Picasso—un retrato de Manuel de Falla—otros resultan poco menos que inéditos hoy. Tal como el de Bore, un retrato de Ramón Gómez de la Serna.

El largo ensayo del Prof. Laín Entralgo sobre la generación del 98—así titulado «Generación del 98»—ha sido presentado ahora en una asequible edición de Espasa—Calpe, como volumen extra de su popular colección «Austral».

Del dramaturgo norteamericano William Saroyan, traducido al castellano, acaba de aparecer un volumen de relatos cortos, escritos con mucha originalidad y con un personal enfoque en la historia corta. Del volumen desaca, por su humor, el relato titulado «Solemnos consejos a un joven a punto de entrar en la profesión de empresario de pompas funebres». El título general de la obra es «Como un cuchillo, como una flor, como absolutamente nada en el mundo.»

Otra visión personal de la última guerra: «El Capitán Smith y compañía». Es una novela, editada por «Ancora y Delfín», y la firma el coronel Robert Herrick. El relato, con una proa de fuerte lirismo, cuenta la vida de un capitán inglés muerto en acción.

La ya vieja obra de Barbey D'Aurevilly titulada «El danysmo» aparecerá próximamente en una nueva edición como novedad de la colección «Mas allá», de Alférris Aguado.

Del Fondo Cultural de México, «Erebe», distribuye los siguientes títulos nuevos «Historia de la Etimología», por Robert H. Sowiek; «Arte primitivo», por Franz Bops; y «El deslinde» (prologados por la teoría literaria) por Alfonso Reyes.

La Biblioteca Selecta ha publicado una Antología Poética de Angel Guimerá.

**CAMAS DE ACERO**  
VARIEDAD DE MODELOS  
Precios de fábrica en  
CASA BUENAS BALMES 45

# EN 1.ª FILA...

Ahora resulta que, por obra y gracia de un estimado colega de la mañana, la bailarina de la Opera de Riga que actuara con nuestra Sinfónica ha cambiado de nombre. El que se le atribuye es, ni más ni menos, este: «Prim ANSONE Aina Jora»

Anoche, los «Trashumantes» que estaban francos de servicio dedicábase a ensayar unos pasos de baile en Via Roma.

En la Sala Augusta, sonaron anoche los primeros aplausos en honor del «Poema Sinfónica de Mallorca», de Ekiñai Ahn, después del ensayo efectuado en aquel local.

Por cierto que en este ensayo sucedieron cosas muy pintorescas. Por ejemplo: los «tambores de la Sala» —personajes que intervienen activamente en el Poema— hubieron de entredárselas con Ekiñai Ahn. Bueno; lo de entenderse es un decir, ya que ignoramos lo que pudieran sacar en limpio de esto o algo por el estilo: «Estados, tiempo», «mon frisar», «cuatro compases», «crescendos» etcétera, etc.

Después de discursito, encaminado a que moderaran la andadura... hicieron todo lo contrario: aumentaron la velocidad de sus redobles.

La noche está metida en música. Digamos por tanto que no sabemos de donde van a salir músicos para todas estas cosas que tendremos en Palma a principios de mes: Zarzuela en el Principal, zarzuela en el Balear, «ballets» en «Sala Augusta», y variedades en el Lírico.

Más claro: Marcos Redondo, Francisco Bosch, Coronel Bassil, y Analía de Izarra.

En el «Salón Moderno» de Campos actuará el sábado y el domingo la compañía de zarzuela de Francisco Bosch.

Otro empresario, de que hablamos recientemente aquí como posible saltador del Océano, se mantiene en sus trece. Piensa marcharse, aunque para ello tenga que desprenderse de sus dos locales de baile...

Nuestro enviado especial a «Son Ferrer», arrebatado por las mieles del triunfo y obsesionado por los «Tenorios» pronunció «Don Juan» cuando debía pronunciar «Tierra baja». El error nada quita al éxito del Grupo «Majórica».

Sin embargo, le hemos rogado que el domingo por la mañana —matinal tenorístico del «Majórica»— no tropiece con la misma piedra y pronuncie «Tierra baja», debiendo pronunciar «Don Juan», que sería el colmo!

XIM

## Guía y Espectador

### Cines

#### ACTUALIDADES

Desde las 4: Imágenes Compiementos y Nocturnos

#### ASTORIA, PROTECTORA Y METROPOL

Desde las 3:30 4 y 3: «La sentencia», con Ann Sheridan, Kent Smith y Bruce Bennett, y el novio para tres novias con Fred Mc. Murray y Madeleine Carroll.

#### AVENIDA Y LIRICO

Desde las 3:15 y 3:45: «Encadenados», con Ingrid Bergman y Cary Grant; y «Saludos amigos», de Walt Disney (en technicolor).

#### BALEAR

Desde las 3:30: «El expreso de la muerte», con John Wayne y Shirley Grey, completa en sus dos jornadas: «El Devastador» y «La máscara fatal».

#### BORN, CAPITOL, HISPANIA

Desde las 3:30, 2 y 3:30: «De hoy en adelante» por Joan Fontaine, y «Forero a la fuerza» por Stan Laurel y Oliver Hardy.

#### DORACO

Desde las 3:30: «Los tres Mos... quiteros», por Don Ameche, y «Espíritu de conquista», por Randolph Scott y Robert Young.

#### MODERNO

Desde las 3:30: «Algún día volveré», por John Wayne, y «La pícara princesa» por Dennis O'Keefe.

#### MODERNO (Santa Catalina)

Desde las 9: «Algún día volveré», por John Wayne, y «La pícara princesa» por Dennis O'Keefe.

#### ORIENTAL

Desde las 3: «Los tres Mos... quiteros», por Don Ameche, y «Espíritu de conquista», por Randolph Scott y Robert Young.

#### PRINCIPAL

Desde las 3:30: «Un espíritu burlón», por Rex Harrison y Constance Cummings.

#### RIALTO

Desde las 4: «Tierra de audaces», por Tyrone Power, Henry Fonda y Randolph Scott, y Complementos.

#### VICTORIA

Desde las 9: «Tierra de audaces», por Tyrone Power, Henry Fonda y Randolph Scott, y Complementos.

### Don Juan Tenorio en el Protectora

«Don Juan Tenorio» sube este año al escenario de Protectora-Cinéma a todo honor. El legendario personaje será interpretado por Benito Barceló al frente de un elenco de primeras figuras de nuestra escena.

La representación de «Don Juan Tenorio» tendrá lugar el próximo sábado a las 10 noche.

### Variedades

#### TROCADERO

Todos los días Miguel Vicens y su conjunto y Magda Valdés.

#### CASABLANCA

Actuación de Geli Losilla, Luisa Jordán, Charo de Bronce y M. del Carmen Gabaldán. Orquesta «Cuatro Jotas».

#### TREBOL

Hoy noche: Baile con las orquestas «Boleros» y «Musilandia», con Juan Nadal e Ina Sassi.

#### IBIZA

Hoy noche gran baile familiar con las orquestas «Hotters» y «Ritmo y Melodía» con Marujita Munar.

### Los ballets rusos

#### EL CONCIERTO DE LA SINFONICA

«Sala Augusta» tiene ofrecidos al público, en el corto intervalo de unos días, varios verdaderos acontecimientos artísticos. Primero, el día 31, la inauguración oficial de la «Sala Augusta» a base de un concierto extraordinario de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, bajo la dirección de Ekiñai Ahn y la participación de la bailarina Alma Jansone.

Después, las noches de los días 3, 4 y 5 de noviembre, las tres funciones de noche con la actuación de los famosísimos ballets rusos, «Original Ballet Russe» del coronel de Basil. Tres funciones que habrán de construir tres señalados espectáculos de arte. Ante su anuncio el público palmaense viene correspondiendo con el máximo interés reservando localidades, hasta tal punto que no es difícil predecir que Sala Augusta presentará tres grandes noches de gala con la actuación de los ballets rusos en su escenario.



AMPARADOS POR LA SELVA IMPENETRABLE ROBIN Y SUS COMPANEROS LUCHABAN POR LA JUSTICIA Y LA LIBERTAD

# HOY EN IBIZA

Jueves en IBIZA... Día de belleza singular. Palacio de la alegría para soñando bailar. Un muerto reviviría viendo en IBIZA actuar a la HOTTERS, que extasia, a la RITMO Y MELODIA y a MARUJITA MUNAR. Jueves, 10 noche... Gran día para en IBIZA bailar!

Muy pronto La mejor comedia musical del año Se necesitan maridos EN TECNICOLOR

TEATRO BALEAR HOY Estreno EL EXPRESO de la MUERTE Sensacional serie de aventuras con John Wayne - Shirley Grey Completa en sus dos jornadas: El devastador La máscara fatal

# CINE

## Los estrenos "La sentencia"

ASTORIA, PROTECTORA Y METROPOL. Una folletín moderno asentado sobre una serie de figuras que Hollywood, al darlas con la reiteración que las da, las tiene ya muy perfiladas. Nora Prentiss—muy bien interpretada por Ann Sheridan— se define en una conversación, con las siguientes palabras: «soy... seis canciones cada noche y las copas que deseen tomar los clientes que invitan». Se trata de otra historia en torno de una «vocalista».



Ann Sheridan. En la vida de Nora se cruza un hombre, que no es como todos y trae, además, mujer y dos hijos. La historia de la infidelidad conyugal en un momento dado, se transforma en novela policíaca, pues, por un método que recuerda a Pirandello, el amante se asesina a sí mismo y todo por poder vivir, seguir viviendo, al lado de su pasión. «La sentencia», sin novedades de técnica, está relatada con sencillez y junto al trabajo de Ann Sheridan, destaca el del actor Kent Smith. — B.

## "Un espíritu burlón" PRINCIPAL

De una deliciosa comedia humorística, una encantadora película. No siempre ocurre así, pero en «Un espíritu burlón», obra que figura entre las mejores de Noel Coward—famoso actor y autor inglés—, el fundido ha sido ideal. Y hasta más que ideal, pues quienes conozcan la comedia—que en Madrid fué estrenada por el Teatro Nacional—, agradecerán ahora al cine el ampliarnos algunos detalles y darnos la magia de unos intérpretes tan sencillamente inteligentes como Rex Harrison o la actriz que lleva la parte de la pitonisa, en una creación insuperable. Comedia fantasmagórica, desparatada, pero sin una escena en la que falte esa suprema lógica del humor verdadero, salvándose siempre por la gracia de un diálogo que es una sarta de ingeniosidades, a cual mejor hallada.

El cine, en el desarrollo de la comedia, ha puesto viejos y siempre nuevos trucos en circulación: Ayudan al feliz desarrollo, aunque no radique en ellos la verdadera comicidad de «Un espíritu burlón». (Aquí, el curioso hallará las notables diferencias existentes entre las cosas americanas del género y ésta, pensada sobre la letra de un libro original, escrito con salero y gravedad humorística.) Rex Harrison—el estupendo creador de aquel monarca de «Ana y el Rey de Siam»—, Kay Hammond, Constance Cummings y Margaret Rutherford, son los principales intérpretes, y, afortunados intérpretes, de «Un espíritu burlón», donde, entre sonrisas y chanzas, se nos cuenta, con picardía, el caso de un novelista que se casó dos veces... y viudo de ambas mujeres, un día admite en su casa a los fantasmas de las que se fueron. David Lean se acredita, en el film, como un buen director de escena: cosa no muy difícil con una técnica a punto, intérpretes eficaces y una obra de Noel Coward. — B.

# BURKA CAPITOL HISPANIA

Simultáneamente con el Winsor de Barcelona El acontecimiento más sensacional de la temporada Nunca hubo una mujer como Rita Hayworth si en "Gilda" le sedujo, en "Las modelos" le enoquecerá Primera película en technicolor de Rita Hayworth estrenada en España ¡¡La inolvidable GILDA en su mejor interpretación!

## y Columbia Films

Viernes Tendrán el honor de presentar Rita HAYWORTH GENE KELLY en LAS Modelos MÚSICA DE JEROME KERN Canciones de IRA GERSHWIN COLOR POR TECHNICOLOR

PROTECTORA Sábado a las 10 noche UNICA REPRESENTACION Don Juan Tenorio con Benito Barceló y la nueva revelación teatral Rosario Santafé Decorados, sastrería, zapatería, armería y atrezzo de CONRADO — Barcelona

Salón TREBOL Hoy jueves 10 noche Los tres mejores intérpretes de la música moderna Ina Sassi Miguel Real y Juan Nadal con las Orquestas Musilandia Bolero

TEATRO PRINCIPAL HOY EL EXITO COMICO MUNDIAL OTRA MARAVILLA EN TECNICOLOR BURLON UN ESPIRITU DE BURLON LA MAS INGENIOSA Y SORPRENDENTE DE LAS COMEDIAS La mejor producción de Rex Harrison Constance Cummings EN TECNICOLOR

# Los cien primeros años del ferrocarril en España **Diganos Ud. algo.**

## EN POCAS PALABRAS

Madrid.—El Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, al hablar con los periodistas ha manifestado que la ponencia encargada del proyecto sobre el establecimiento de primas a la navegación la integrarán los señores Barreras, Fuente, Camacho, Carraro, Blanc y Zuma. La cárga, y que la de aprovechamiento de montes comunales la formarán los señores López Rodríguez, Martínez de Teja y Moreno Torres. También han sido incorporados a la ponencia para estudiar el proyecto de ley creando el coto nacional de caza de la Serranía de Ronda, don Luis Bolín y don Salvador Robles. Por último, causa baja en la lista de Procuradores el Alcalde de Cáceres, don Manuel García Tomé, por haber cesado en aquella Alcaldía. — Cifra.

Madrid.—El Padre Carlos Suárez, delegado de los católicos alemanes, se encuentra en España para solicitar ayuda para los católicos alemanes. Manifestó que las poblaciones siguen en ruinas y que los rusos han asesinado en su zona a cinco millones de personas. — Cifra.

Oviedo.—Han llegado los ochenta mineros ingleses que recorren España. Fueron obsequiados con una cena y después un coro de orfeonistas ovetenses interpretó algunas canciones correspondientes a los visitantes con canciones populares de su país. Mañana visitarán la cuenca de Langrao. —

Buenos Aires 26. — El Embajador de la Argentina en Madrid, Dr. D. Pedro Radó, y el agregado civil a la Embajada, don Ricardo de la Hoz, regresarán a España en el avión de la Iberia que sale a las cinco de esta tarde. Entre los demás pasajeros figura Anita Figuerola, hermana del Secretario Técnico del Presidente de la República, José Figuerola. — (Efe).

Paris. — Rumania ha presentado a la Asamblea de la O.S.U. su tercera petición de ingreso en dicho organismo. — Efe.

Paris. — El Comité Político de la O.N.U. se ha ocupado de las solicitudes de Albania, Bulgaria y de las del dirigente de los rebeldes griegos, Markos Yugoelasia propuso que se escuchara al representante de Markos y el representante británico Mac Neil afirmó que era un abuso pretender perder el tiempo con esa proposición, y atacó duramente al titulado general Markos, que no representa autoridad legal alguna. — Efe.

London. — El Conde Mountbatten ha salido en avión con dirección a la isla de Malta. Se hará cargo del mando de la flota inglesa en el Mediterráneo. — Efe.

Paris.—La Gran Bretaña está dispuesta a unirse a otros miembros del Consejo de Seguridad en el estudio de las posibilidades para comprender una acción punitiva de las Naciones Unidas en Palestina. — Efe.

Amsterdam. — El artista español Manuel de Riva ha obtenido un gran éxito en el teatro Golland, de esta ciudad, interpretando danzas de España. — Efe.

Madrid.—El ferrocarril en España cumple ahora sus primeros cien años de vida, aunque tu incredulidad tenga sus dudas sobre este punto a la vista de ciertos vagones de tercer todavía en circulación, que parecen mostrar cicatrices de la Guerra de la Independencia. Cien años justos este 28 de octubre que los campos españoles interrumpieron su paisaje con los mechones de heno y parteculas de carbonilla de la primera locomotora.

La conmemoración de este centenario ferrocarrilero se va a celebrar con toda brillantez en Barcelona, cuna del transporte ferroviario español, con asistencia de relevantes personalidades representativas de las grandes compañías europeas y americanas y han prometido su asistencia ferroviarios de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Holanda, Suiza, Portugal, Luxemburgo y de otras naciones.

Exponente de los cien primeros años del ferrocarril en España será la Exposición del Centenario que se inaugura en Barcelona, en la que figura la reproducción exacta del primer tren español el convoy que aquel 28 de octubre enlazó la capital catalana con la industriosa villa de Mataró a unos 10 kilómetros por hora.

## Desde el primer tren Barcelona-Mataró hasta el "Tren Volador" pasando por la locomotora "Santa Fé"

### El 28 de Octubre de 1848 circuló por primera vez un tren español

Si lector, el ferrocarril en España cumple ahora sus primeros cien años de vida, aunque tu incredulidad tenga sus dudas sobre este punto a la vista de ciertos vagones de tercer todavía en circulación, que parecen mostrar cicatrices de la Guerra de la Independencia. Cien años justos este 28 de octubre que los campos españoles interrumpieron su paisaje con los mechones de heno y parteculas de carbonilla de la primera locomotora.

La conmemoración de este centenario ferrocarrilero se va a celebrar con toda brillantez en Barcelona, cuna del transporte ferroviario español, con asistencia de relevantes personalidades representativas de las grandes compañías europeas y americanas y han prometido su asistencia ferroviarios de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Holanda, Suiza, Portugal, Luxemburgo y de otras naciones.

Exponente de los cien primeros años del ferrocarril en España será la Exposición del Centenario que se inaugura en Barcelona, en la que figura la reproducción exacta del primer tren español el convoy que aquel 28 de octubre enlazó la capital catalana con la industriosa villa de Mataró a unos 10 kilómetros por hora.



Matasellos especiales creados por la Dirección General de Comercio para conmemorar el Centenario de los Ferrocarriles españoles. (Foto Cifra).

**EL CENTENARIO «BARCELONA-MATARÓ»**  
Principal acto conmemorativo del centenario del ferrocarril en España será la repetición del primer viaje y por la reproducción exacta del primer convoy, del recorrido Barcelona-Mataró.

El proyecto de construcción de este ferrocarril, primero que circuló en España, se debió a la particular iniciativa de don Miguel Biada, hombre de negocios y de cuando que se propuso y consiguió dotar a su patria del medio de transporte que había admirado en los Estados Unidos, en sus frecuentes viajes lejano de España. Pronto encontró don Miguel Biada el apoyo entusiasta de un catalán, don José María Roca, comerciante en Londres, quien solicitó del Gobierno de don Joaquín María López la concesión necesaria.

La construcción del ferrocarril se encomendó a ingeniero inglés Mr. Locke y se fundó la Sociedad del Camino de Hierro de Barcelona a Mataró, con cinco millones de pesetas. Las obras avanzaron tan rápidamente que adelantaron a otras concesiones ferroviarias en las que se trabajaba anteriormente en España.

A las nueve de la mañana del 28 de octubre de 1848 y ante los Obispos de Barcelona y Puerto Rico, Capitán general, personalidades políticas y militares de la provincia, se celebró previamente la solemne ceremonia religiosa de Barcelona a Mataró, con cinco millones de pesetas. Las obras avanzaron tan rápidamente que adelantaron a otras concesiones ferroviarias en las que se trabajaba anteriormente en España.

Por cierto que estaría Mr. Locke, cuando realizó el proyecto del ferrocarril Barcelona-Mataró, bien ajeno a que aquel tren iba a resucitar a los 100 años, para repetir su primer viaje y darse después una vuelta por las ciudades y pueblos de España, como existe el proyecto, ni mucho menos pensaría que serviría fotografía de una cosa, fueron surcando llanos, perforando montes y atravesando rios españoles. Inmediatamente después del Barcelona-Mataró, en febrero de 1851, se inauguró todavía con más boato y esplendor, el ferrocarril Madrid-Aranjuez. Primero se comenzó importando locomotoras y vagones; después surgió paulatinamente nuestra industria ferroviaria, de la que son orgullo esas locomotoras «Santa Fé», mas tarde se llegó incluso a las pruebas satisfactorias de un nuevo «tren volador», capaz de rodar a mas de 200 kilómetros por hora. Ahora celebramos el centenario del ferrocarril en España en pleno período de electrificación ferroviaria.

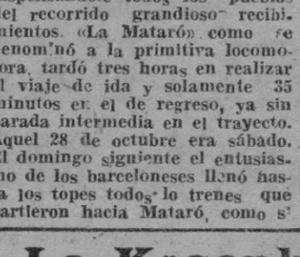
Pese al «no hay billetes» cuando uno quiere viajar pese a las colas de viajeros ante los despachos de la RENFE, pese a esos vagones de primera repletos de viajeros de tercera y alguna moneda que otra y algún que otro lamparón de aceite y pese a algunas unidades que parecen rodar hace doscientos años, son cien años del ferrocarril en España nada más. Aunque la puntualidad no sea la característica más destacada actualmente de los ferrocarriles españoles, el Centenario ha llegado con puntualidad cronométrica. El 28 de octubre de 1848 circuló el primer tren español y el 28 de octubre de 1948 va a ser recordado aquel acontecimiento dignamente, electrificándose aquel trayecto. Las viejas calderas de vapor van a empujarse desplazadas por las más rápidas, limpias y silenciosas locomotoras eléctricas.

Después de todo ya es hora de jubilar un ferrocarril centenario. (Reportaje y foto Cifra).

Se tratase de cualquier eléctrico de cercanías en verano actualmente. Por cierto que estaría Mr. Locke, cuando realizó el proyecto del ferrocarril Barcelona-Mataró, bien ajeno a que aquel tren iba a resucitar a los 100 años, para repetir su primer viaje y darse después una vuelta por las ciudades y pueblos de España, como existe el proyecto, ni mucho menos pensaría que serviría fotografía de una cosa, fueron surcando llanos, perforando montes y atravesando rios españoles. Inmediatamente después del Barcelona-Mataró, en febrero de 1851, se inauguró todavía con más boato y esplendor, el ferrocarril Madrid-Aranjuez. Primero se comenzó importando locomotoras y vagones; después surgió paulatinamente nuestra industria ferroviaria, de la que son orgullo esas locomotoras «Santa Fé», mas tarde se llegó incluso a las pruebas satisfactorias de un nuevo «tren volador», capaz de rodar a mas de 200 kilómetros por hora. Ahora celebramos el centenario del ferrocarril en España en pleno período de electrificación ferroviaria.

Pese al «no hay billetes» cuando uno quiere viajar pese a las colas de viajeros ante los despachos de la RENFE, pese a esos vagones de primera repletos de viajeros de tercera y alguna moneda que otra y algún que otro lamparón de aceite y pese a algunas unidades que parecen rodar hace doscientos años, son cien años del ferrocarril en España nada más. Aunque la puntualidad no sea la característica más destacada actualmente de los ferrocarriles españoles, el Centenario ha llegado con puntualidad cronométrica. El 28 de octubre de 1848 circuló el primer tren español y el 28 de octubre de 1948 va a ser recordado aquel acontecimiento dignamente, electrificándose aquel trayecto. Las viejas calderas de vapor van a empujarse desplazadas por las más rápidas, limpias y silenciosas locomotoras eléctricas.

Después de todo ya es hora de jubilar un ferrocarril centenario. (Reportaje y foto Cifra).



Con su tren correspondiente, una locomotora exactamente igual a ésta del «Carril» de Barcelona a Mataró, la primera que circuló en España, figura en la Exposición solemnemente inaugurada en la ciudad condal con motivo del Centenario del Ferrocarril

en un altar levantado en entonces llamado «embarcadero» de la estación. Seguidamente partió el triunfal convoy hacia Mataró, dispensándole todos los pueblos del recorrido grandiosos recibimientos. «La Mataró» como se denominó a la primitiva locomotora, tardó tres horas en realizar el viaje de ida y solamente 35 minutos en el de regreso, ya sin parada intermedia en el trayecto. Aquel 28 de octubre era sábado. El domingo siguiente el entusiasmo de los barceloneses llenó hasta los topes todos los trenes que partieron hacia Mataró, como si

nicamente para las tomas de numerosos primeros y segundos planos de una película sobre la vida del marqués de Salamanca, el gran político y financiero considerado también como uno de los principales iniciadores de los caminos de hierro de España.

Desde entonces ha llovido mucho y ha dejado de llover otro tanto—véanse las correspondientes instrucciones de energía eléctrica—y los ferrocarriles, esos «carril»os, del tren como el vulgo los denominó para ensalzar la rectitud y derecha y continui-

La Kasenkina cuenta su historia VIII  
Como fué liquidado el marido de Kasenkina

### Los compos del lejano Oriente o el certificado de defunción

Ma hijo Oleg fué despertado mientras los oficiales del N. K. V. D. realizaban el registro, revolviendo todo cuanto teníamos. Se apoderaron de nuestros ahorros, 1.200 rublos (unos 600 dólares), producto de una serie de años de enseñanza y clases regulares. «¿Po qué tanto dinero?» preguntó el jefe. Le dije que aquello representaba nuestros ahorros en toda una vida empleada en educar a los hijos del pueblo.

Nada de oro, ni un simple anillo fué encontrado en la casa. El N. K. V. D. está siempre a la búsqueda del oro, cuya posesión está estrictamente prohibida. Luego encontraron algunos objetos de plata. «Hum—gruñeron—¿todavía tiene usted plata?» «Leéyasela usted» les dije. Pero ellos no tocaron ni el dinero ni la plata. Nada encontraron por lo tanto de naturaleza política que pudiera acusar a mi marido. Na obstante, le ordenaron que se prepara rápidamente para irse con ellos.

«¿Pero saben ustedes a quien se llevan?»—gritó mi hijo.—Mi padre que es un honrado maestro y nunca se metió con nadie. «Cierra el pico—gritó el jefe del N. K. V. D.—o irás también tú después.»

Traté de avergonzarme. «Piensen lo que están haciendo, detienen a nuestro pueblo inocente, a sus propios hijos. Se rieron y me dijeron que tuviera quieto la lengua. Luego me entregaron un papel para que yo firmara sobre el registro había sido realizado adecuadamente. Rasgué mi firma sobre el papel, aunque era primave a le dí a Demyan un buen abrigo para que se lo pusiera. Al principio no quiso cogerlo y trató de tranquilizarnos, pero yo presenté algo malo. «Se trata de una equivocación—dijo Demyan mientras se despedía—Estoy seguro de que todo se arreglará y volveré pronto.»

Luego se lo llevaron. No pudimos dormir en toda la noche. Por la mañana, a las seis, me presenté inmediatamente en la sede central de la N. K. V. D. Me llamó la atención el encontrar toda una cola de mujeres en el exterior del edificio, algunas de ellas llorando, y todas requiriendo informes sobre su marido, su padre, su hermano o su hijo que habían sido detenidos la noche anterior.

No se admitía a nadie. «No (Continúa en tercera pág.)

horrores del peligro, la fatiga de los miembros delicados, el ansia de reposo, la intuición del lar, el imperativo doméstico. Y un día, cuando más arrecia la tempestad, o cuando suenan más cercanos los monstruos, la mujer, en la angustiosa búsqueda de un refugio, halla la entrada de una cueva...

De esta cueva, pristino asilo humano, donde instalada ya, prepara alimentos y vestidos, aviva el fuego y aguzar las artinielias prehistóricas, relámpagos de civilización, transmitida hasta nuestros días a las pinturas milenarias del arte rupestre.

La caverna, trocada en lar, inicia ya la evolución de las pasiones, que adquieren tono ético y categoría humana. El lar no es invención del hombre—fuerza y violencia—, sino de la mujer—suavidad y gracia—. Contra los tópicos del mito, la fundadora del hogar es la mujer.

Para el hombre, la caverna es sólo posada de unas horas. Para la mujer es la sede, la morada. Su vida, a partir de este momento, no estriba ya en seguir al hombre, compartiendo sus duras faenas, sino que crea su misión genuina; la constitución del hogar.

Esta misión, tan adecuada a la naturaleza femenina, alienta los hábitos domésticos, los modos y ansias de mejora, las condiciones de existencia, con nueva sensibilidad. En la mujer de las cavernas prevalecen los sentimientos sobre los instintos, el cuidado sobre la incuria, la atracción sobre la repulsión. En vez de rechazar a las bestias, como el hombre, las atrae, las domestica, las vincula al predio. Lejos de abandonarse a las miserias del guinapo, que rebajan todas las grasas, afronta los esfuerzos y desvelos por el adorno, que las enaltece y tremola como banderas. Con las primeras escudillas de cerámica surgen los primeros collares. Con las primeras falde-linas, las primeras danzas. Con el primer pastor, el primer amor...

La Noche de los Tiempos en la Sibila de los Cosmos, la Estirpe Bárbara, el soldado desconocido, de la Historia. Como Pandora, es un arcano de bienes y males, y como la Fortuna dantesca, cuando los reparte al azar, se divierte, haciendo girar la rueda loca.

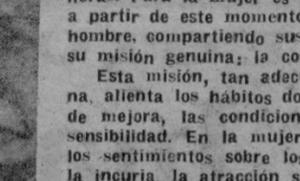
En las Tinieblas de esa Noche, el hombre vive a la intemperie, errante, acosado, perseguido, disputando su alimento a las fieras, como una fiera más.

¿Y la mujer? ¿Cómo vive la mujer? Esclava o cosa, bestia de carga en las emigraciones, ofrenda degollada en los altares; el varón, con derecho de vida y muerte sobre ella, jamás le concede rango anímico. Si acaso, un alma irracional, de infima clase («sexu seguro»).

El hombre cuaternario, envuelto en pieles, armado con hacha de sílex, emprende su jornada terrible. La mujer, que le sigue como la sombra al cuerpo, siente a cada jornada acrecer los

Prohibida la reproducción

C. de CASTRO



Prohibida la reproducción

«...me hubiera bastado presenciar una sola sesión de estudio de la «Capella» para verme obligado a estimular en la medida de mis fuerzas, una labor de tan rara calidad artística. Esto dijo Manuel de Falla de nuestra «Capella Clásica».

«Quisiera tener una pluma digna de la hermosa lengua castellana capaz de expresar toda la admiración que siento por el Maestro Juan M. Thomás... Como músico le debo la honda emoción que sentí oyendo a la «Capella Clásica» ejecutar bajo su dirección algunas obras con una perfección de estilo, de matices y afinación admirables... Estas palabras fueron escritas por Rubinstein.

Comentarios del tipo de los que anteceden los ha merecido en muchas ocasiones a lo largo de su dilatado y magnífico historial, la «Capella Clásica». Y decir la «Capella Clásica» es omitir, implícitamente, a su director, don Juan M. Thomás. Ambos nombres se identifican de tal modo que no puede evocarse a uno sin que en el acto, surja el otro. En esta identificación absoluta debemos buscar la clave de los numerosos éxitos que ha obtenido la «Capella», la cual es ni más ni menos que la expresión auténtica y fiel de la personalidad artística de su Director.

Acudimos al poster ensayo de la nueva Sección de la «Capella», de la cual nos dijo nuestro interlocutor: «Hemos formado este pequeño grupo según las normas de los antiguos y evocadores «Cuartetos de Empezar» del Teatro Clásico español de los siglos XVI y XVII, con una pequeña diferencia: la tradicional adición de cello y contrabajo está representada en este grupo por un baritono y un bajo.

«En principio tenemos firmados contratos para hacerlo en Alicante, Elche, Granada, Madrid y Salamanca. Posiblemente daremos una audición en Radio Nacional.

«Podría indicarme algunas de las corrientes más interesantes de la música polifónica moderna?» «Una de las más interesantes es la proyección orquestal sobre la música vocal. Esto, exige esfuerzos considerables a los cantores. Sólo los buenos compositores que conciben muy bien a la vez humana pueden sortear estas dificultades.

«¿Qué obras son las mejores interpretaciones de la «Capella»?» «Resulta difícil aclarar esto, debido al enorme y variado repertorio de la «Capella». Pero como ejemplo, puedo indicarle que un ejemplo crítico extranjero tuvo frases muy elogiosas para nuestras versiones de las obras de Bach. Por que hay que tener en cuenta que la polifonía de Bach fué escrita para treinta y cuatro ejecutantes y cuarenta los instrumentistas. Y, como señala muy bien Stravinsky resulta un contrasentido la interpretación de las obras de Bach por grande masas corales. La polifonía contrariamente a lo que muchos opinan, requiere pocos reducidos. De este modo se hace más clara y ágil la Capella. Su primer ensayo formado por treinta y seis y si el Director admitía sólo a uno más era excomulgado.

«¿Hay realmente crisis de tonores?» «Nosotros no tenemos excelentes. Lo que pasa es que la voz de tenor es la que menos abunda, tal como sucede con la de contralto, entre las voces blancas. Y esto se debe en todas partes. Además, sus especiales cualidades vocales hacen que siempre en todos los conjuntos su voz resalte sobre las demás. En este sentido, el cuarteto vocal es inferior al de cuerda, en donde la viola que es el tenor es un instrumento dotado de maravillosas cualidades.

«¿Qué proyectos tiene para el futuro?» «De momento, la preparación de unos cuartetos vocales sobre textos de Ramón Jiménez.

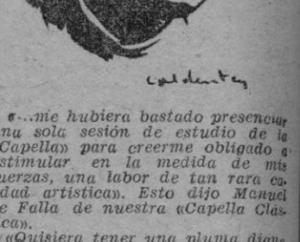
«¿Y para la «Capella»?» «La «Capella» seguirá siendo lo que hasta ahora ha sido. El «Cuadro de Empezar» es, como ya le he dicho, una sección de la misma que no pretende sustituir ni mucho menos. Precisamente para la «Capella», tengo también algunos proyectos.

«¿...?» «De esto si me lo permite, no hablaremos más adelante. Su escritura un poco enigmática con ribetes de ironía no nos permite adivinar cuáles serán estos proyectos, pero no puede olvidarse el afán de nuestro interlocutor por encontrar «su isla», expresado en su último libro de esos días: «Una isla puede ser dos cosas. Una trascendental y definitiva en la región del espíritu. Otra pasajera y con razón de medio, como diría muy seriamente, un logro en la vida doméstica.

«Habría acertado a hallar esta isla, la ruta definitiva que le conduce a esta región espiritual trascendental y definitiva?»

PEDRO DEYA

D. Juan M. Thomás, sigue buscando «su isla»



«...me hubiera bastado presenciar una sola sesión de estudio de la «Capella» para verme obligado a estimular en la medida de mis fuerzas, una labor de tan rara calidad artística. Esto dijo Manuel de Falla de nuestra «Capella Clásica».

«Quisiera tener una pluma digna de la hermosa lengua castellana capaz de expresar toda la admiración que siento por el Maestro Juan M. Thomás... Como músico le debo la honda emoción que sentí oyendo a la «Capella Clásica» ejecutar bajo su dirección algunas obras con una perfección de estilo, de matices y afinación admirables... Estas palabras fueron escritas por Rubinstein.

Comentarios del tipo de los que anteceden los ha merecido en muchas ocasiones a lo largo de su dilatado y magnífico historial, la «Capella Clásica». Y decir la «Capella Clásica» es omitir, implícitamente, a su director, don Juan M. Thomás. Ambos nombres se identifican de tal modo que no puede evocarse a uno sin que en el acto, surja el otro. En esta identificación absoluta debemos buscar la clave de los numerosos éxitos que ha obtenido la «Capella», la cual es ni más ni menos que la expresión auténtica y fiel de la personalidad artística de su Director.

Acudimos al poster ensayo de la nueva Sección de la «Capella», de la cual nos dijo nuestro interlocutor: «Hemos formado este pequeño grupo según las normas de los antiguos y evocadores «Cuartetos de Empezar» del Teatro Clásico español de los siglos XVI y XVII, con una pequeña diferencia: la tradicional adición de cello y contrabajo está representada en este grupo por un baritono y un bajo.

«En principio tenemos firmados contratos para hacerlo en Alicante, Elche, Granada, Madrid y Salamanca. Posiblemente daremos una audición en Radio Nacional.

«Podría indicarme algunas de las corrientes más interesantes de la música polifónica moderna?» «Una de las más interesantes es la proyección orquestal sobre la música vocal. Esto, exige esfuerzos considerables a los cantores. Sólo los buenos compositores que conciben muy bien a la vez humana pueden sortear estas dificultades.

«¿Qué obras son las mejores interpretaciones de la «Capella»?» «Resulta difícil aclarar esto, debido al enorme y variado repertorio de la «Capella». Pero como ejemplo, puedo indicarle que un ejemplo crítico extranjero tuvo frases muy elogiosas para nuestras versiones de las obras de Bach. Por que hay que tener en cuenta que la polifonía de Bach fué escrita para treinta y cuatro ejecutantes y cuarenta los instrumentistas. Y, como señala muy bien Stravinsky resulta un contrasentido la interpretación de las obras de Bach por grande masas corales. La polifonía contrariamente a lo que muchos opinan, requiere pocos reducidos. De este modo se hace más clara y ágil la Capella. Su primer ensayo formado por treinta y seis y si el Director admitía sólo a uno más era excomulgado.

«¿Hay realmente crisis de tonores?» «Nosotros no tenemos excelentes. Lo que pasa es que la voz de tenor es la que menos abunda, tal como sucede con la de contralto, entre las voces blancas. Y esto se debe en todas partes. Además, sus especiales cualidades vocales hacen que siempre en todos los conjuntos su voz resalte sobre las demás. En este sentido, el cuarteto vocal es inferior al de cuerda, en donde la viola que es el tenor es un instrumento dotado de maravillosas cualidades.

«¿Qué proyectos tiene para el futuro?» «De momento, la preparación de unos cuartetos vocales sobre textos de Ramón Jiménez.

«¿Y para la «Capella»?» «La «Capella» seguirá siendo lo que hasta ahora ha sido. El «Cuadro de Empezar» es, como ya le he dicho, una sección de la misma que no pretende sustituir ni mucho menos. Precisamente para la «Capella», tengo también algunos proyectos.

«¿...?» «De esto si me lo permite, no hablaremos más adelante. Su escritura un poco enigmática con ribetes de ironía no nos permite adivinar cuáles serán estos proyectos, pero no puede olvidarse el afán de nuestro interlocutor por encontrar «su isla», expresado en su último libro de esos días: «Una isla puede ser dos cosas. Una trascendental y definitiva en la región del espíritu. Otra pasajera y con razón de medio, como diría muy seriamente, un logro en la vida doméstica.

Habría acertado a hallar esta isla, la ruta definitiva que le conduce a esta región espiritual trascendental y definitiva?»

### CIRUGIA FACIAL

Defectos de la cara. Cicatrices. Quemaduras. Heridas por accidente. Arrugas. Verrugas. Correcciones nariz y orejas. Labio partido. Depilación. Electrocirugía.

CONSULTORIO QUIRURGICO

### DR. MOFFEY

(Otorrinolaringólogo)

Seminario, 15 junto Monte-sión. Teléfono 4121